

Gigaset GO: домашний телефон с возможностями Интернет-телефонии

В настоящее время вызовы с телефона Gigaset производятся по стандартной телефонной линии общего пользования. Как только Вы обеспечите подключение телефона к сети Интернет, Вы получите дополнительно две линии для интернет-телефонии и возможность получить до 6 различных телефонных номеров для каждой из зарегистрированных трубок. Кроме того, облачные службы Gigaset Cloud Services обеспечивают новые возможности взаимодействия телефона с вашим смартфоном.

Функции:

- Вызовы через Интернет. Вы сможете совершать одновременно два вызова с разных трубок.
- Каждой трубке присваивается собственный номер.
- Использование трех встроенных автоответчиков (с индивидуальной записью и текстами объявления).
- Бесплатные вызовы по всему миру между телефонами Gigaset GO через сайт Gigaset.net.
- Отображение на телефоне GO информации из интернет-служб, например оперативных сводок погоды или сообщений с eBay.
- Чтение входящей почты на телефоне GO.
- Использование сетевых телефонных справочников^{*)} (телефонный справочник и «Желтые страницы», поиск абонента по телефонному номеру, автоматический поиск вызывающего абонента и его отображение с именем и адресом).

Облачные службы Gigaset и приложения смартфона для взаимодействия домашнего телефона со смартфоном:

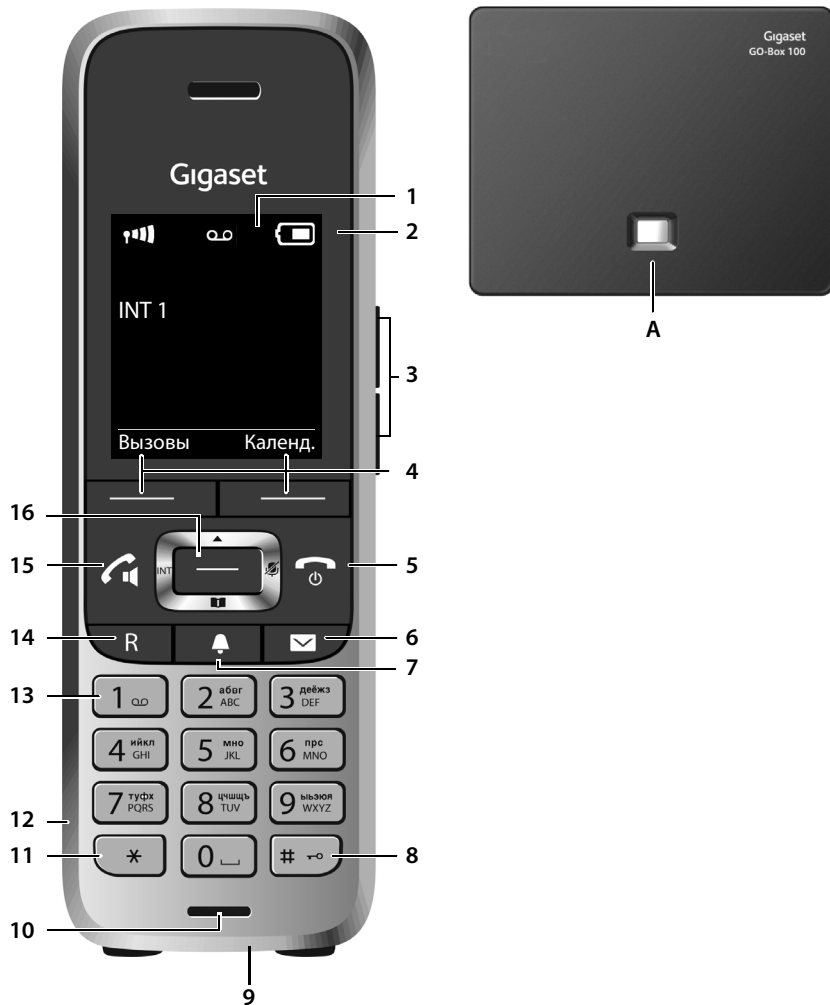
- Уведомление на смартфоне о входящем вызове или голосовом сообщении на домашнем телефоне GO.
- Используйте прилагаемые приложения Gigaset (например, ContactsPush для переноса записей телефонной книги).

*) Доступно не во всех странах

➔ Дополнительные сведения о Gigaset GO приведены на веб-странице www.gigaset.com/go



➔ Дополнительные сведения об этом изделии в сочетании с другими изделиями приведены на веб-странице www.gigaset.com/compatibility



Общие сведения

Телефонная трубка

- 1 **Дисплей**
- 2 **Панель индикаторов состояния**
Значки показывают текущие настройки и рабочее состояние телефона
- 3 **Клавиши настройки громкости для телефонной трубки, сигнала вызова, режима громкой связи и напоминаний**
- 4 **Клавиши управления меню**
- 5 **Клавиши завершения вызова, клавиша включения/выключения**
Завершение вызова; отмена вызова функции;
Возврат на один уровень меню ▶ **Кратковременное нажатие**
Возврат в состояние готовности ▶ **Длительное нажатие**
Включение и выключение телефонной трубки (в состоянии готовности) ▶ **Длительное нажатие**
- 6 **Клавиша сообщений**
Доступ к спискам сообщений и вызовов
Мигает: новое сообщение или новый вызов
- 7 **Клавиша профиля**
Переключение между профилями звука
- 8 **Клавиша с решеткой**
Блокировка и снятие блокировки клавишной панели (в состоянии готовности) ▶ **Длительное нажатие**
Переключение между буквами верхнего/нижнего регистра и цифрами (при вводе текста) ▶ **Кратковременное нажатие**
- 9 **Разъем USB**
Служит для обмена данными между телефонной трубкой и компьютером.
- 10 **Микрофон**
- 11 **Клавиша со звездочкой**
Переключение между импульсным и тональным набором (при наличии установленного соединения) ▶ **Кратковременное нажатие**
Открытие таблицы специальных символов (при вводе текста) ▶ **Кратковременное нажатие**
- 12 **Подсоединение гарнитуры (разъем 2,5 мм)**
- 13 **Клавиша 1**
Выбор автоответчика / сетевого почтового ящика ▶ **Длительное нажатие**
- 14 **Клавиша повторного вызова**
Консультационный вызов (мигает) ▶ **Кратковременное нажатие**
Вставка паузы при наборе номера ▶ **Длительное нажатие**
- 15 **Клавиша соединения / Клавиша громкой связи**
Прием вызова; отображение набранного номера; переключение между режимами телефонной трубки и громкой связи; отправка сообщения SMS (в режиме ввода сообщения SMS)
Открытие списка повторного набора ▶ **Кратковременное нажатие**
Начало набора номера ▶ **Длительное нажатие**
- 16 **Клавиша управления/меню**




Базовый блок

- A Клавиша регистрации/поиска**
Поиск телефонной трубки; ▶ **Кратковременное нажатие**
Отображение IP-адреса на телефонной трубке
Регистрация телефонной трубки ▶ **Длительное нажатие**
- Горит:** соединение локальной сети (активно телефон соединен с маршрутизатором)
- Мигает:** передача данных по соединению локальной сети

Эффективная работа с руководством пользователя

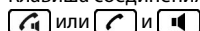
Эффективная работа с руководством пользователя


Значки

	Предупреждения, пренебрежение которыми могут привести к травме, повреждению устройств или дополнительным затратам.
	Необходимые условия выполнения последующего действия.
	Важная информация о функции и требуемых действиях.

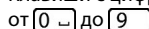
Клавиши

Клавиша соединения /громкой связи





Клавиша завершения вызова 


Клавиши с цифрами/буквами




Клавиша со звездочкой  / клавиша


с решеткой 

Клавиша сообщений  / клавиша


повторного вызова 

Периферийная  / центральная часть

клавиши управления 

Клавиша профиля 

Клавиши управления меню, например, **ОК**, **Назад**, **Выбрать**, **Измен.**, **Сохран.**

	Некоторые функции, описание которых приведено в этом руководстве пользователя, могут быть не доступны в зависимости от страны и оператора связи.
---	--

Правила техники безопасности

	<p>Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации.</p> <p>Разъясните детям содержание инструкций и возможные опасности, связанные с использованием устройства.</p> <p>Телефон не может работать при неисправном электропитании. Он также не может передавать экстренные вызовы.</p> <p>Номера экстренного вызова невозможно набрать, если кнопки или дисплей заблокированы!</p>
	<p>Не пользуйтесь устройствами во взрывоопасных помещениях (например, окрасочных цехах).</p>
	<p>Устройства не защищены от брызг. Не устанавливайте их во влажной среде, например в ванной или душевой комнате.</p>
	<p>Используйте только адаптер питания, указанный на устройстве.</p> <p>Используйте только прилагаемые кабели, предназначенные для подключения к стационарной и локальной сетям, и подключайте их только к соответствующим разъемам.</p>
	<p>Используйте только перезаряжаемые аккумуляторы, которые отвечают техническим требованиям (см. «Технические характеристики»). Никогда не используйте обычные (одноразовые) батарейки или аккумуляторы других типов, так как это может значительно навредить Вашему здоровью и привести к травме. Аккумуляторы со следами повреждений должны быть заменены.</p>
	<p>Если Вы передаете телефон Gigaset кому-либо, обязательно передайте также и инструкцию по эксплуатации.</p>
	<p>Не используйте неисправное устройство или отдайте его в ремонт в наш сервисный центр, так как оно может создавать помехи другим беспроводным устройствам.</p>
	<p>Не используйте устройство, если его дисплей поврежден или разбит. Острые края разбитого стекла или пластика могут повредить руки или лицо. Отправьте устройство для ремонта в отдел обслуживания.</p>
	<p>Не подносите трубку к уху обратной стороной при звонке или в режиме громкой связи. Это может привести к серьезному хроническому ухудшению слуха.</p> <p>Ваш телефон Gigaset совместим с большинством продаваемых цифровых слуховых аппаратов. Однако нельзя гарантировать идеальную работу со всеми слуховыми аппаратами.</p> <p>Телефон может вызвать помехи (неприятный шум или свист) в аналоговом слуховом аппарате или привести к его перегрузке. Если Вам потребуется помощь, обратитесь к продавцу слухового аппарата.</p>
	<p>Работающий телефон может воздействовать на находящееся поблизости медицинское оборудование. Следите за соблюдением технических требований с учетом конкретных условий работы (например, в кабинете врача).</p> <p>Если Вы пользуетесь каким-либо медицинским устройством (например кардиостимулятором), обратитесь к изготовителю устройства. Он сообщит Вам сведения о восприимчивости данного устройства к внешним источникам высокочастотной энергии (технические характеристики изделия Gigaset см. в разделе «Технические характеристики»).</p>

Начало работы

Начало работы

Комплект поставки

- Один базовый блок
- Один адаптер питания для базового блока
- Один телефонный кабель
- Один кабель локальной сети
- Одна телефонная трубка
- Одна крышка аккумуляторного отсека
- Два аккумулятора
- Одна зарядная подставка с блоком питания
- Один зажим для крепления на поясе
- Одно руководство пользователя

Установка базового блока и зарядной подставки

Базовый блок и зарядная подставка предназначены для эксплуатации в закрытых сухих помещениях при температуре от +5 °C до +45 °C.

- ▶ Расположите базовый блок на нескользкой горизонтальной поверхности в центральной части квартиры или дома, либо закрепите его на стене.

Обычно ножки устройства не оставляют следов на поверхности. Однако разнообразие современных мебельных лаков и политуры не позволяет полностью исключить возможность появления следов.



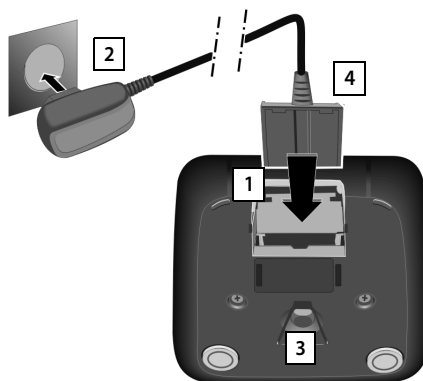
Запрещается подвергать телефон воздействию источников тепла и прямых солнечных лучей, а также других электрических устройств.

Защищайте телефон от сырости, пыли, агрессивных жидкостей и паров.

Следует учитывать радиус действия базового блока. Он составляет до 50 м в помещении и до 300 м вне помещений при отсутствии препятствий. Отключение функции **Макс. дальность** приводит к уменьшению радиуса действия.

Подключение зарядной подставки

- ▶ Подсоедините плоский штекерный разъем блока питания **1**.
- ▶ Подсоедините блок питания к розетке электросети **2**.



Для отсоединения штекерного разъема от зарядной подставки выполните следующие действия.

- ▶ Отсоедините блок питания от розетки электросети.
- ▶ Нажмите кнопку фиксатора **3**.
- ▶ Вытяните штекерный разъем **4**.

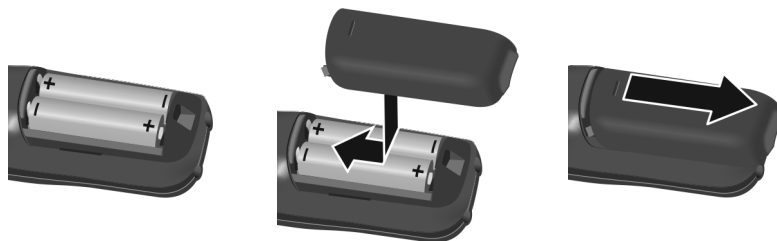
Подготовка телефонной трубки к работе

Дисплей защищен пластиковой пленкой. ▶ Снимите защитную пленку!

Установка аккумуляторов



Устанавливайте только аккумуляторы: установка одноразовых гальванических элементов создает серьезную опасность для здоровья и может привести к травмам. В частности, возможно разрушение внешнего корпуса одноразового гальванического элемента или его взрыв. Установка аккумуляторов, отличных от рекомендуемых, также может привести к нарушению нормальной работы устройства или его повреждению.




- ▶ Установите аккумуляторы, соблюдая указанную на схеме полярность.
- ▶ Установите на место крышку аккумуляторного отсека, начиная с верхнего края.
- ▶ Нажмите на крышку до защелкивания в фиксаторах.
- Снятие крышки аккумуляторного отсека
 - ▶ Вставьте ноготь в паз у верхнего края крышки и сдвиньте ее вниз.

Начало работы

Зарядка аккумуляторов

- ▶ До начала эксплуатации аккумуляторов полностью зарядите их в зарядной подставке либо с помощью стандартного сетевого адаптера USB.



Когда аккумуляторы полностью заряжены, значок питания  на дисплее гаснет.



Устанавливайте трубку только в предназначенные для нее зарядную подставку.



Во время зарядки аккумулятор может нагреваться. Это не опасно.

С течением времени емкость аккумулятора по техническим причинам снижается.

Изменение языка дисплея





Если на телефоне задан неизвестный пользователю язык дисплея, его можно изменить.

- ▶ Нажмите центральную часть клавиши управления .
- ▶ Нажмите клавиши **9** и **5** **медленно**, не допуская одновременного нажатия ... Отображается дисплей настройки языка, на котором заданный язык (например, английский) выделен значком .
- ▶ Выбор другого языка. ▶ Нажимайте клавишу управления  до тех пор, пока требуемый язык (например, **Francais**) не будет отмечен на экране. ▶ Для активизации языка нажмите клавишу, расположенную справа непосредственно под дисплеем.
- ▶ Возврат в режим готовности. ▶ Нажмите клавишу завершения вызова и **удерживайте** ее нажатой. 



Настройка телефонной трубки

Меню **Настройки** настройки позволяет адаптировать телефонную трубку к задачам пользователя, например, выбрать другую заставку, увеличить размер текста или задать другой звуковой сигнал вызова.

- ▶  ▶ ... С помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶ ... С помощью стрелок  выберите вложенное меню, например, **Аудио** ▶ **OK** ▶ ... Перейдите к требуемой функции. ▶ ... Подтвердите заданное значение. ▶ **Сохран.**

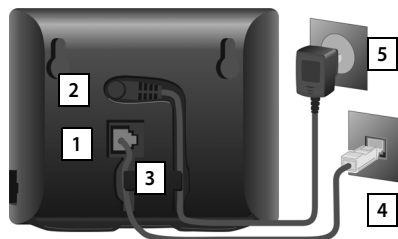


Дополнительные сведения о параметрах приведены в подробном руководстве по эксплуатации, доступном на веб-странице

→ www.gigaset.com/manuals

Подключение базового блока к телефонной сети и электросети

- ▶ Подсоедините телефонный кабель к разъему [1] на задней панели базового блока.
- ▶ Подсоедините кабель питания к разъему [2] на задней панели базового блока.
- ▶ Уложите оба кабеля в предназначенные для них кабельные каналы [3].
- ▶ Подсоедините телефонный кабель к розетке телефонной сети [4].
- ▶ Подсоедините адаптер питания к розетке электросети [5].



Пользуйтесь только сетевым и телефонным кабелями из комплекта поставки. Телефонные кабели могут различаться по разводке контактов.

Для работы телефона сетевая кабель должен быть **постоянно подключен**, так как он обеспечивает подачу питания.

Теперь на телефоне поддерживаются входящие и исходящие вызовы по стандартной телефонной сети.

В автоответчике базового блока записано стандартное объявление для режима объявления и записи.

Подключение базового блока к маршрутизатору (интернет-подключение)

Функции Gigaset GO доступны только при подключении телефона к сети Интернет.

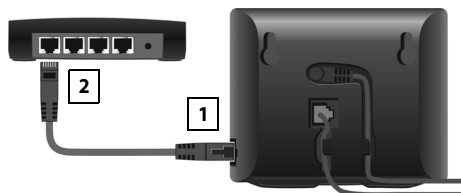


Для интернет-подключения требуется маршрутизатор, подключенный к сети Интернет через модем (возможно, встроенный в маршрутизатор).

Для интернет-телефонии: требуется широкополосное интернет-соединение (например, DSL) с фиксированным тарифом.

Подсоединение кабеля Ethernet

- ▶ Подсоедините разъем кабеля Ethernet из комплекта поставки к разъему локальной сети на боковой панели базового блока [1].
- ▶ Подсоедините второй разъем кабеля Ethernet к разъему локальной сети на маршрутизаторе [2].



Начало работы

После установления кабельного соединения между телефоном и маршрутизатором и включения маршрутизатора загорается подсветка клавиши на передней панели базового блока (клавиша поискового вызова).

Теперь телефон подключен к сети Интернет.



Для доступа ко всем функциям Gigaset GO может потребоваться установить на смартфоне приложения и применить параметры в веб-конфигураторе телефона, например зарегистрировать телефон для работы с Gigaset Elements.

Дополнительные сведения о параметрах, задаваемых с помощью веб-конфигуратора, приведены в подробном руководстве по эксплуатации, представленном на веб-странице → www.gigaset.com/manuals

Дополнительные сведения о приложении Gigaset GO приведены на веб-странице → www.gigaset.com/go

Уведомление о защите данных

На устройстве, подключенном к маршрутизатору, обращение к серверу поддержки Gigaset выполняется автоматически. Передается только следующая информация, относящаяся к повседневной эксплуатации устройства:

- Серийный номер / номер устройства
- MAC-адрес
- Частный IP-адрес Gigaset в локальной сети / номера портов.
- Имя устройства
- Версия программного обеспечения

На сервере поддержки эта информация сопоставляется со следующими данными об устройстве.

- Номер телефона в сети Gigaset.net
- Пароли, относящиеся к системе или конкретному устройству

Дополнительные сведения о хранении данных при пользовании службой Gigaset.net приведены по адресу:

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Настройка учетных записей для IP-телефонии с помощью мастера установки

Чтобы можно было делать вызовы по Интернету (VoIP), необходимо получить по крайней мере одну учетную запись IP-телефонии у оператора интернет-телефонии. Регистрация учетной записи IP-телефонии выполняется после получения от оператора услуги следующих данных: имя пользователя, регистрационное имя, пароль и т. п.



Можно настроить до 6 подключений IP-телефонии. С помощью мастера установки первоначально настраивается только одно соединение. Впоследствии можно настроить дополнительные соединения с помощью мастера VoIP или веб-конфигуратора.

Запуск мастера установки





Когда аккумулятор трубки достаточно зарядится, на ней начнет мигать клавиша сообщений.





- ▶ Нажмите клавишу сообщений  ▶ Да ... запускается мастер ▶ ... прокручивайте отображаемый текст с помощью  ▶ OK



Если мастер не запустился должным образом или вы закрыли его: ▶ запустите мастер VoIP с помощью меню телефонной трубки



- ▶  ▶ ... выберите  **Настройки** с помощью  ▶ OK ▶  **Телефония** ▶ OK ▶ VoIP-мастер

На дисплее отображаются возможные VoIP-соединения (IP 1 – IP 6). Уже настроенные соединения отмечаются значком .

- ▶ ... выберите требуемое соединение с помощью  ▶ OK

Выберите оператора


Загружается список стран.

- ▶ ... выберите страну, в которой требуется использовать телефон, с помощью  ▶ OK ... отображается список операторов IP-телефонии в этой стране ▶ ... выберите поставщика IP-телефонии с помощью  ▶ OK ... общие данные настройки оператора IP-телефонии будут загружены и сохранены в телефоне

Выбер. IP-уч.зап.	
IP 1	<input type="checkbox"/>
IP 2	<input type="checkbox"/>
IP 3	<input type="checkbox"/>
IP 4	<input type="checkbox"/>
IP 5	<input type="checkbox"/>
Назад	OK



Если ваш оператор IP-телефонии отсутствует в списке:

Завершите работу мастера: ▶ нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова  ... телефонная трубка возвращается в состояние ожидания ▶ настройте учетную запись IP-телефонии с помощью веб-конфигуратора

Дополнительные сведения приведены в подробном руководстве пользователя, доступном по адресу → www.gigaset.com/manuals

Ввод данных пользователя для учетной записи IP-телефонии

Вам необходимо ввести свои индивидуальные данные доступа для учетной записи IP-телефонии, например **Авторизация Имя**, **Авторизация Пароль** ... (в зависимости от оператора).

- ▶ Введите регистрационные данные ▶ подтверждайте каждый параметр с помощью OK



Будьте внимательны при вводе данных доступа, так как необходимо учитывать регистр символов.

Сообщение в случае успешной настройки: **Ваша IP-уч.запись зарегистрирована у поставщика услуг**

Запускается мастер соединения.

Начало работы

Мастер соединения



Если мастер не запустился должным образом или вы закрыли мастер установки: ► запустите назначение соединения с помощью меню телефонной трубки

► ► ... выберите **Настройки** с помощью ► **OK** ► ► **Телефония** ► **OK** ► **Вход. соединения / Исх. соединения**

С помощью мастера соединений назначьте доступные телефонные соединения (стационарная сеть, Gigaset.net и до шести соединений IP-телефонии) для конечных устройств в качестве входящих соединений и, если необходимо, исходящих соединений. Конечные устройства — это зарегистрированные телефонные трубки и три автоответчика в базовом блоке.

- **Входящие соединения:** телефонные номера, по которым можно звонить вам. Входящие вызовы направляются тем конечным устройствам, для которых соответствующее соединение назначено как входящее соединение.
- **Исходящее соединение:** линия, которая используется для исходящих вызовов. Соответствующий номер передается получателю. Вы можете назначить каждому конечному устройству номер или соответствующее соединение в качестве исходящего соединения.

Каждое из соединений (номеров) вашего телефона может быть как исходящим, так и входящим, и может быть назначено нескольким конечным устройствам. Автоответчику можно назначить только входящее соединение.

Значения по умолчанию

- При поставке все настроенные соединения назначены телефонным трубкам и автоответчику 1 в качестве входящих соединений.
- Соединение стационарной сети назначается телефонным трубкам как исходящее. Если соединение стационарной сети отсутствует, исходящие соединения не назначаются.

Назначение входящих и исходящих соединений для телефонных трубок

Теперь можно по-очереди изменить стандартные назначения для всех зарегистрированных телефонных трубок.

- Выберите телефонную трубку, для которой требуется изменить стандартное назначение ... отображается список текущих входящих соединений, назначенных телефонной трубке

Не изменять входящее соединение: ► **OK**

Начало работы

Изменить входящее соединение: ► **Измен.**

Выберите соединение:

- ... с помощью  выберите требуемое соединение

Назначьте соединению:

- ... с помощью  выберите **Да** или **Нет**

Сохраните параметры:


- **Сохран.** ... снова отображается обновленный список входящих соединений ► ... подтвердите с помощью **OK**

На экране отображается текущее исходящее соединение, настроенное в телефонной трубке: **Фикс.лин.** (если имеется соединение по стационарной линии)

Не изменять исходящее соединение: ► **OK**

Изменить исходящее соединение: ► **Измен.**

Выберите соединение:

- ... с помощью  выберите требуемое соединение или **Выбр. для кажд**

Выбр. для кажд: для каждого вызова можно выбирать линию для соединения вызова.

Сохраните параметры: ► **Сохран.**

Если на базовом блоке уже зарегистрированы и другие телефонные трубки, будет предложено назначить исходящие и входящие соединения для других телефонных трубок.

- Измените назначение для каждой зарегистрированной телефонной трубки.

Назначение входящих соединений для автоответчиков

На дисплее отображается запрос «Назн. соединения на автоответчик?».

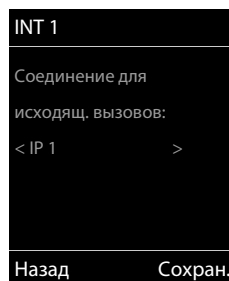
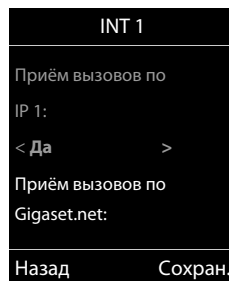
- Каждому автоответчику назначается одно отдельное входящее соединение. Процедура совпадает с процедурой назначения входящих соединений для телефонных трубок.



Одному автоответчику можно назначить только одно входящее соединение. Если входящее соединение, уже назначенное одному из автоответчиков, назначить другому автоответчику, то «старое» назначение будет удалено.

Сообщение после успешной настройки параметров: **Назначение соединения выполнено.**



Теперь можно делать вызовы через Интернет.



Знакомство с телефоном


Знакомство с телефоном


Включение/выключение телефонной трубки

- Включение** ▶ При выключенной телефонной трубке нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова  на телефонной трубке.
- Выключение** ▶ В состоянии готовности телефона нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова .

Блокировка и снятие блокировки клавишной панели

Блокировка клавишной панели предотвращает последствия случайного нажатия клавиш.

Блокировка и снятие блокировки клавишной панели ▶  Нажмите эту клавишу и **удерживайте ее нажатой**.

Клавиатура заблокирована: на экране появляется символ .





Когда на телефонной трубке включается оповещение о вызове, блокировка клавишной панели автоматически отключается, позволяя принять вызов. По завершении вызова блокировка клавишной панели снова включается.

Клавиша управления



Клавиша управления служит для перемещения между пунктами меню и полями ввода, а также для вызова определенных функций, зависящих от контекста.

В последующем тексте та сторона клавиши управления (верхняя, нижняя, правая, левая), которую необходимо нажать в конкретной ситуации, помечена черным цветом; например, изображение  означает «нажмите правую сторону клавиши управления», а изображение  – «нажмите центральную часть клавиши управления».

В состоянии готовности



Открытие телефонной книги

 **Кратковременное нажатие**

Открытие списка доступных телефонных интернет-справочников

 **Длительное нажатие**

Открытие главного меню

 или 

Открытие списка телефонных трубок



Во вложенных меню, полях выбора и полях ввода

Подтверждение выполнения функции



Во время разговора

Открытие телефонной книги



Знакомство с телефоном

Открытие списка доступных телефонных интернет-справочников

 Длительное нажатие

Выключение микрофона



Инициализация внутреннего консультационного вызова

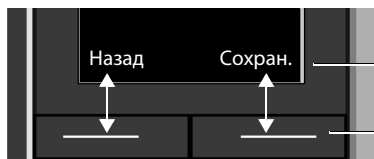


Регулировка громкости громкоговорителя для режимов телефонной трубки и громкой связи.



Клавиши управления меню

При нажатии клавиш управления меню могут выполняться различные операции в зависимости от конкретной ситуации.



Текущие функции клавиш управления меню

Клавиши управления меню


Значки клавиш управления меню → стр. 30.

Руководство по работе с меню

Функции телефона отображаются в меню, состоящем из нескольких уровней.

Выбор/подтверждение функций

Подтверждение выбора

ОК или нажмите центральную часть клавиши управления 

Возврат на один уровень меню

Назад

Перевод дисплея в состояние готовности

 Длительное нажатие



Включение/отключение функции

Измен. / выкл.

Включение/отключение режима

Выбрать активен / не активен


Главное меню

В состоянии готовности: ► Нажмите **центральную часть** клавиши управления  ► ... с помощью клавиши управления  выберите вложенное меню ► ОК

Функции главного меню отображаются на дисплее в виде значков. Значок выбранной функции выделен цветом, а ее название отображается в верхней строке дисплея.

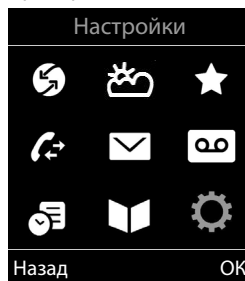
Вложенные меню

Функции во вложенных меню отображаются в виде списков.


Вызов функции: ► ... с помощью клавиши управления  выберите функцию ► ОК

Возврат на предыдущий уровень меню

Пример



Знакомство с телефоном



- ▶ Нажмите и **сразу отпустите** клавишу завершения вызова 

Возврат в состояние готовности



- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова 

Ввод текста




Позиция ввода


- ▶ С помощью стрелок  выберите поле ввода. Поле активно, когда внутри него мигает курсор.
- ▶ С помощью стрелок  измените положение курсора.

Исправление ошибок при вводе



- Удаление **символов** слева от курсора: ▶  **Кратковременное** нажатие
- Удаление **слов** слева от курсора: ▶  **Длительное** нажатие

Ввод букв/символов

Каждой клавише от  до  и клавише  назначено несколько букв и цифр. При нажатии клавиши назначенные ей символы отображаются внизу дисплея. Выбранный символ выделяется.


- Выбор букв/символов: ▶ Нажмите и **сразу отпустите** клавишу несколько раз подряд.
- Переключение между нижним регистром, верхним регистром и режимом ввода цифр: ▶ нажмите кнопку с решеткой .

При редактировании записи в телефонной книге первая буква каждой буквы, следующая за пробелом, автоматически вводятся в верхнем регистре.


- Ввод специальных символов: ▶ Нажмите клавишу со звездочкой  ▶ ... с помощью стрелок  перейдите к следующему символу ▶ **Вставить**

Списки сообщений

В списках сообщений хранятся уведомления о пропущенных вызовах, сообщения, поступившие в автоответчик и сетевой почтовый ящик, принятые сообщения SMS и пропущенные напоминания.

При поступлении **нового сообщения** воспроизводится предупредительный тональный сигнал. Кроме того, мигает клавиша сообщений  (если эта функция включена). В режиме ожидания на экране отображаются значки типов сообщений и указано количество новых сообщений.

Предусмотрены уведомления о сообщениях следующих типов.

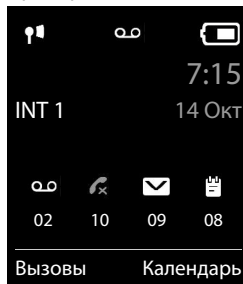
 в одном из трех локальных автоответчиков/сетевом почтовом ящике

 В списке пропущенных вызовов



 В списке пропущенных сообщений SMS

 В списке пропущенных напоминаний

Пример



Отображение сообщений

- ▶ Нажмите клавишу сообщений  ... Отображаются те списки сообщений, которые содержат хотя бы одно сообщение; **Почтовый ящик**: отображается в любом случае
- ▶ ... с помощью стрелок  выберите список ▶ **OK** ... отображается список вызовов или сообщений

Сетевой почтовый ящик: набирается номер сетевого почтового ящика.



Gigaset GO: С телефона на смартфон передается уведомление о вновь поступивших вызовах.








На смартфоне установлено приложение **Gigaset elements**.

Телефон зарегистрирован в приложении **Gigaset elements** (→ веб-конфигуратор).

Дополнительные сведения о приложении Gigaset GO приведены на веб-странице → www.gigaset.com/go

Локальный автоответчик






Как включить/отключить автоответчик:

- ▶  ▶ ... с помощью  выберите **Голос. Почта** ▶ **OK** ▶  **Активация** ▶ **OK** ▶ ... с помощью  выберите автоответчик (если их несколько) ▶ **Измен.** ▶ ... с помощью  выберите **Вкл.** или **Выкл.** ▶ **Сохран.**


Воспроизведение сообщений:

- ▶ Нажмите клавишу сообщений  ▶ ... с помощью  выберите автоответчик (при наличии сообщений для нескольких автоответчиков) ▶ **OK**

Запись пользовательского приветствия/объявления:

- ▶  ▶ ... с помощью  выберите **Голос. Почта** ▶ **OK** ▶  **Привет./объяв.** ▶ **OK** ▶ ... с помощью  выберите **Запис. приветств.** или **Запис. объявл.** ▶ **OK** ▶ ... с помощью  выберите автоответчик (если их несколько) ▶ **OK** ▶ **OK** ▶ ... запишите сообщение (не менее 3 секунд) ... возможные варианты

Завершение записи и ее сохранение

- ▶ **Заверш.** ... приветствие воспроизводится для проверки
- Отмена записи ▶ Нажмите клавишу завершения вызова  или **Назад**
- Возобновление записи ▶ **OK**
- Повторение записи ▶ **Новый**




Совершение вызовов


Совершение вызовов

Исходящий вызов

- ▶ ... с помощью  введите номер ▶ нажмите и сразу отпустите клавишу соединения 

Соединение выбирается по исходящему соединению, заданному для телефонной трубки (линии). Для использования другой линии:




- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу соединения  ▶ ... с помощью  выберите линию ▶ **Набор** ▶ ... с помощью  введите номер ... номер набирается приблизительно через 3 с после ввода последней цифры

Отмена набора номера: ▶ Нажмите клавишу завершения вызова 





Дополнительные сведения об использовании нескольких IP-соединений и об определении номера вызывающего абонента приведены в подробном руководстве пользователя, доступном по адресу → www.gigaset.com/manuals

Набор номера из телефонной книги



- ▶ ... с помощью стрелки  откройте телефонную книгу ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ нажмите клавишу соединения 

Если введено несколько номеров

- ▶ ... с помощью стрелок  выберите номер ▶ нажмите клавишу соединения  ... выполняется набор номера






Для выбора из общедоступного справочника, личного сетевого справочника или справочника Gigaset.net:

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой**  ▶ ... выберите справочник с помощью  ▶ **OK**



Дополнительные сведения приведены в подробном руководстве пользователя, доступном по адресу → www.gigaset.com/manuals

Набор номера из списка повторного набора

В списке повторного набора содержатся 20 номеров, набранных на телефонной трубке последними.







- ▶ **Нажмите и сразу отпустите** клавишу соединения  ... отрывается список повторного набора ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ нажмите клавишу соединения 

Если отображается имя






- ▶ **Просмот.** ... отображается номер ▶ ... при необходимости просмотрите номера с помощью стрелок  ▶ ... достигнув требуемого номера, нажмите клавишу соединения 

Набор номера из списка вызовов

Списки вызовов содержат последние принятые, исходящие и пропущенные вызовы.


-  ► ... с помощью стрелок  выберите  **Списки вызовов** ► **OK** ► ... с помощью стрелок  выберите список ► **OK** ► ... с помощью стрелок  выберите запись ► Нажмите клавишу соединения 

Пример


Все вызовы	
  Петр	14/02/2015, 15:40
 089563795	13/02/2015, 15:32
  Наталья Петрова	11/02/2015, 13:20
Просмот.	Опции



Списки вызовов можно отобразить непосредственно нажатием клавиши управления меню **Вызовы**, предварительно назначив ей соответствующую функцию.

Список **Пропущ. вызовы** открывается также при нажатии клавиши сообщений 

Входящие вызовы

О входящем вызове оповещают звуковой сигнал, индикация на дисплее и мигание клавиши соединения . В случае соответствующей настройки при нажатии клавиши управления меню "Русский АОН" отображаются номер и имя вызывающего абонента.

Прием вызова


- Нажмите клавишу соединения 
- Если включен режим **Авт.прием выз.**: ► снимите телефонную трубку с зарядной подставки.
- Переадресация на автоответчик: ► 
- Прием вызова на гарнитуре

Выключение звукового сигнала вызова: ► **Выкл.зв.** ... прием вызова возможен до тех пор, пока его индикация отображается на дисплее

Во время разговора


Режим громкой связи

Включение/отключение режима громкой связи во время вызова, при установлении соединения и при прослушивании автоответчика

- Нажмите клавишу громкой связи 

Выключение микрофона

При выключенном микрофоне голосовая связь в направлении других абонентов отсутствует.

Включение/выключение микрофона во время вызова: ► нажмите 

Локальная телефонная книга на телефонной трубке




Локальная телефонная книга на телефонной трубке

Локальная телефонная книга связана с конкретной телефонной трубкой. Однако записи можно передавать на другие телефонные трубки (→ стр. 21).

Открытие телефонной книги

- ▶ В состоянии готовности нажмите и **сразу отпустите** клавишу 

Создание записи



- ▶  ▶  <Новая запись> ▶ **OK** ▶ ... переключаясь между полями записи с помощью стрелок , введите данные для записи

Сохранение записи: ▶ **Сохран.**






Запись является допустимой только в том случае, если она содержит хотя бы один номер.

Поиск/выбор записи в телефонной книге




- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  найдите требуемые имена

или

- ▶  ▶ ... с клавишной панели  введите начальные буквы (не более восьми) ... отображается первое имя, начинающееся с этих букв ▶ ... при необходимости перейдите к требуемой записи с помощью стрелок 

Прокрутка телефонной книги: ▶  ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу 




Отображение/изменение записи

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ **Просмот.** ▶ ... с помощью стрелок  выберите поле, которое требуется изменить ▶ **Измен.**

или

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ **Опции** ▶ **Изменить запись** ▶ **OK**

Удаление записей

Удаление **выбранной** записи: ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ **Опции** ▶  **Удалить запись** ▶ **OK**

Удаление **всех** записей: ▶  ▶ **Опции** ▶  **Удалить все** ▶ **OK** ▶ **Да**






Копирование записи / телефонной книги



Обе телефонные трубки – источник и адресат передачи – должны быть зарегистрированы в одном и том же базовом блоке.

Источником или адресатом передачи записей телефонной книги может служить как телефонная трубка, так и базовый блок.

Копирование отдельных записей





- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите требуемую запись ▶
- Опции ▶  Копировать запись ▶ ОК ▶  На другую трубку ▶ ОК ▶ ... с помощью стрелок  выберите телефонную трубку – адресат ▶ ОК ... выполняется копирование записи

Копирование следующей записи после успешного переноса: ▶ Нажмите **Да** или **Нет**



Для передачи записи телефонной книги в формате vCard посредством сообщения SMS выберите **через SMS**.

Копирование всей телефонной книги

- ▶  ▶ Опции ▶  Передать список ▶ ОК ▶  На другую трубку ▶ ОК ▶ ... с помощью стрелок  выберите телефонную трубку – адресат ▶ ОК ... выполняется поочередное копирование записей

Копирование записей телефонной книги со смартфона (Gigaset GO)



Телефон подключен к сети Интернет.

На смартфоне установлено приложение **Gigaset ContactsPush**.

Дополнительные сведения см. на веб-странице → www.gigaset.com/lp/contactspush

Синхронизация адресной книги с адресной книгой компьютера (приложение Gigaset QuickSync)



Приложение Gigaset QuickSync установлено на компьютер.

Трубка подключена к компьютеру при помощи Bluetooth или USB кабеля.

Бесплатно скачать и получить дополнительные сведения можно на веб-странице

→ www.gigaset.com/quicksync

Служба сервиса и поддержки

Шаг за шагом к решению ваших проблем — со службой поддержки клиентов Gigaset
www.gigaset.com/service



Посетите сайт нашей службы поддержки клиентов:

www.gigaset.com/service

Здесь вы найдете:

- Часто задаваемые вопросы
- Бесплатное ПО и руководства пользователя
- Проверки на совместимость



Обратитесь к персоналу нашей службы поддержки клиентов:

Не нашли решение вашей проблемы в разделе вопросов и ответов?
Мы рады помочь вам...

... по электронной почте: www.gigaset.com/contact

... по телефону службы поддержки: **8-800 333 4956**

(бесплатно для звонков на территории Российской Федерации. Звонки по мобильной связи могут тарифицироваться в роуминге).

При обращении в службу поддержки держите наготове документы, подтверждающие вашу покупку.

Обратите внимание! Если продукция Gigaset была приобретена у неофициального дилера, она может не соответствовать требованиям российских телефонных сетей. Вы можете увидеть, для какой страны сделан продукт, на коробке рядом с логотипом CE. Если продукция эксплуатировалась ненадлежащим образом, без соблюдения инструкций и мер безопасности, которые описаны в руководстве пользователя, это может наложить ограничения на её гарантийное обслуживание. Для обслуживания по гарантии вам потребуется заполненный гарантийный талон, а также чек о приобретении данного товара.

По вопросам настроек доступа к Интернет и VoIP, пожалуйста, обращайтесь к соответствующему провайдеру данных услуг.

Условия гарантийного обслуживания

- 1 Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- 2 Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ.
Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами Gigaset Communications. Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО «Гигасет Коммьюникейшнз», 115114, г. Москва, ул. Летниковская, 16. Информация о сервисном обслуживании доступна по телефонам 8-800-333-49-56 – бесплатный звонок по России, и на сайте www.gigaset.com/ru_ru
- 3 В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 24 месяца со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
 - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.
 - Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
 - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
- 4 В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.
- 5 Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
 - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.

Служба сервиса и поддержки

- Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.
- 6 Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.
 - 7 Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

Отказ от ответственности

Дисплей вашей трубки состоит из пикселей. Каждый пиксель состоит из трех элементов (красного, зеленого и синего).

Возможно, для одного из пикселей нарушено управление или искажены цвета. **Это нормально и не может служить основанием для претензий.**

В следующей таблице приведены значения допустимого числа ошибок пикселей, которое не является основанием для претензий.

Описание	Максимальное количество допустимых ошибок пикселей
Светящиеся цветные элементы пикселей	1
Темные элементы пикселей	1
Общее количество цветных и темных элементов пикселей	1



Признаки износа на дисплее и корпусе не подпадают под действие гарантии.

Рекомендации изготовителя

Рекомендации изготовителя

Допуск к эксплуатации

Это устройство предназначено для подключения к аналоговым абонентским линиям в телефонных сетях РФ.

Услуги IP телефонии обеспечиваются подключением к интерфейсу LAN (IEEE 802.3).

В зависимости от используемой технологии подключения к сети, вам может понадобиться дополнительный модем.

За подробной информацией обращайтесь к вашему оператору Интернет услуг.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в РФ и странах СНГ.

Настоящим фирма Гигасет Коммьюникейшнз ГмбХ (Франкенштрассе 2а, Д-46395 г. Бохольт, Германия) заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим положениям рекомендаций 1999/5/ЕС.

Декларацию ЕС для вашей страны в соответствии с 1999/5/ЕС можно найти на странице: www.gigaset.com/docs.

Эта декларация также может быть доступна среди файлов «Международные декларации соответствия» и «Европейские декларации соответствия».

Советуем вам просмотреть все эти файлы.

CE 0682



Gigaset Communications GmbH
Hansaallee 299
40549 Düsseldorf
Germany

Формат декодирования месяца производства аппарата

Месяц и год производства аппарата печатаются на обороте базовой станции телефона и в аккумуляторном отсеке трубки. Код выглядит в виде последовательности символов СТ/DN, где СТ всегда означают место производства аппарата - завод в городе Бохольт (Германия), а следующие за наклонной чертой 2 символа расшифровываются в соответствии со следующей ниже таблицей

Год	Буква	Год	Буква	Месяц	Цифра	Месяц	Цифра
2010	A	2019	L	январь	1	июль	7
2011	B	2020	M	февраль	2	август	8
2012	C	2021	N	март	3	сентябрь	9
2013	D	2022	P	апрель	4	октябрь	10
2014	E	2023	R	май	5	ноябрь	11
2015	F	2024	S	июнь	6	декабрь	12
2016	H	2025	T				
2017	J	2026	U				
2018	K	2027	V				

<p>Пример: Март 2010 = A3 ; Ноябрь 2013 = DN ; Апрель 2015 = F4</p>
--

Меры экологической безопасности

Заявление о нашем отношении к охране окружающей среды

Мы, Gigaset Communications GmbH, несем социальную ответственность и активно стремимся к улучшению окружающего нас мира. Во всех сферах нашей деятельности - от разработки продукции и вплоть до продаж и утилизации отходов - мы всегда руководствуемся принципами охраны окружающей среды.

Вы можете узнать больше о нашей политике сохранения окружающей среды на сайте www.gigaset.com.

Система управления охраной окружающей среды



Gigaset Communications GmbH сертифицирована на соответствие международным стандартам ISO 14001 и ISO 9001.

ISO 14001 (охрана окружающей среды): сертифицирована в сентябре 2007 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (качество): сертифицирована 17 февраля 1994 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

Рекомендации изготовителя

Утилизация

Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ "перечеркнутый мусорный бак" на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2002/96/EC.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

Уход за устройством

Протирайте устройство **влажной** или антистатической тканью. Не пользуйтесь растворителями или микроволокнистыми тканями.

Ни в коем случае не используйте сухую ткань, это может привести к появлению статического заряда.

Иногда воздействие химических веществ может изменить внешние поверхности устройства. Из-за бесконечного разнообразия химических продуктов нет возможности испытать воздействие всех веществ.

Дефекты глянцевой отделки можно устранить, аккуратно обработав поверхность полировальной пастой для дисплеев мобильных телефонов.

Контакт с жидкостью

Если на телефон попала жидкость:

- 1 **Отключите питание.**
- 2 **Извлеките аккумуляторы и оставьте аккумуляторный отсек открытым.**
- 3 Дайте жидкости вытечь из корпуса.
- 4 Стряхните влагу со всех частей.
- 5 Поместите устройство в сухое теплое место **как минимум на 72 часа (не в микроволновую печь, не в духовку и т.п.)** кнопочной панелью вниз (если возможно).
- 6 **Не включайте аппарат, пока он совершенно не высохнет.**

Когда устройство совершенно высохнет, им, как правило, можно будет пользоваться обычным образом.

Технические данные

Аккумуляторы

Тип:	два никельметаллгидридных аккумулятора AAA
Напряжение:	1,2 В
Емкость:	750 мА-ч

Время работы/зарядки телефонной трубки

Время работы устройства Gigaset зависит от емкости аккумулятора, срока его службы и особенностей эксплуатации. (В таблице указаны максимально возможные значения времени.)

Время работы в режиме ожидания (ч) *	300/180
Продолжительность вызовов (ч)	12
Время работы при продолжительности вызовов 1,5 ч в сутки (ч) *	120/90
Время зарядки в базовом блоке (ч)	5
Время зарядки в зарядной подставке (ч)	7

* Режим Без излучения включен/отключен, без подсветки дисплея в состоянии готовности



Использование аккумулятора большей емкости увеличит время работы телефона от аккумулятора.

Общие технические характеристики

Стандарт DECT	Поддерживается
Стандарт GAP	Поддерживается
Число каналов	60 двусторонних каналов
Радиочастотный диапазон	1880 – 1900 МГц
Режим двусторонней связи	Временное уплотнение; длительность кадра: 10 мс
Частота повторения импульсов передачи	100 Гц
Длительность импульса передачи	370 мкс
Канальная сетка	1728 кГц
Скорость передачи в битах	1152 кбит/с
Модуляция	Гауссова частотная манипуляция (GFSK)
Код языка	32 кбит/с
Мощность передачи	Средняя мощность в одном канале: 10 мВт; мощность импульса: 250 мВт
Дальность связи	До 50 м в помещениях, до 300 м вне помещений
Условия эксплуатации	От +5 °С до +45 °С; относительная влажность от 20 % до 75 %
Метод набора номера	DTMF (тональный набор) / PD (импульсный набор)
Кодеки	G.711, G.726, G.729AB с VAD/CNG, G.722
Качество сервиса	TOS, DiffServ
Протоколы	SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP









Значки на дисплее

Значки на дисплее



В зависимости от заданных параметров и рабочего состояния телефона на дисплее отображаются следующие значки.




Значки на панели индикаторов состояния

Значок	Значение
	Мощность сигнала (режим Без излучения отключен) 1 % – 100 % белый, если режим Макс. дальность включен зеленый, если режим Макс. дальность отключен
	Красный: соединение с базовым блоком отсутствует
	Без излучения включен белый, если режим Макс. дальность включен зеленый, если режим Макс. дальность отключен
	Индикатор активности автоответчика мигает: на автоответчике выполняется запись сообщения, или с ним работает другой внутренний абонент

Значок	Значение
	Включен Режим Беззвучный (звуковой сигнал вызова отключен)
	Включен сигнал вызова «Гудок»
	Включена блокировка клавишной панели
	Индикация уровня заряда аккумулятора Белый: уровень заряда от 11 % до 100 %
	Красный: уровень заряда менее 11 %
	Мигающий красный: аккумулятор почти разряжен (осталось приблизительно 5 минут разговора)
	Аккумулятор заряжается (текущий уровень заряда): 0 % – 100 %
	

Значки клавиш управления меню





Значок	Значение
	Повторный набор последнего номера
	Удаление текста

Значок	Значение
	Открытие телефонной книги
	Копирование номера в телефонную книгу
	Перевод вызова на автоответчик




Значки на дисплее




Индикация на дисплее ...

Значок	Значение
	Внешний вызов
	Внутренний вызов
	Установление соединения (исходящий вызов)
	Соединение установлено
	Соединение не установлено / разорвано

Значок	Значение
	Сигнал напоминания
	Сигнал напоминания о юбилейной дате
	Сигнал будильника
	На автоответчике выполняется запись

Другие значки на дисплее

Значок	Значение
	Будильник включен; отображается также время сигнала будильника
	Действие выполнено (зеленый)
	Действие не выполнено (красный)

Значок	Значение
	Информация
	Предупреждение (системы безопасности)
	Подождите ...

Алфавитный указатель

А

Автоответчик	17
назначение входящего соединения ..	13
Адаптер питания	5
Аккумулятор	
уровень заряда	30
установка	7

Б

Базовый блок	
Общие сведения	3
Блокировка и снятие блокировки	
клавишной панели	14

В

Ввод специальных символов	16
Ввод текста	16
Веб-конфигуратор	10
Верхний/нижний регистр	16
Время зарядки телефонной трубки	29
Время работы телефонной трубки	29
Входящее соединение	12
Вызовы	
внешний	18
прием	19
Вызовы	
внешние	18
Выключение микрофона	19

Г

Громкая связь	19
---------------------	----

Д

Данные пользователя (VoIP), ввод	
с трубки	11
Данные пользователя VoIP	
ввод	11
Дисплей	
поврежден	5
Допуск к эксплуатации	26

Ж

Жидкость	28
----------------	----

З

Зарядка	
аккумулятора	8
Значки	
индикация	31
на клавишах управления меню	30
отображение новых сообщений	16
панель индикаторов состояния	30
Значки на дисплее	30

И

Индикация, значки	31
Интернет-подключение	9
Исправление ошибок при вводе	16
Исходящее соединение	12
Исходящий вызов	
внешних	18

К

Клавиша 1 (быстрый доступ)	3
Клавиша громкой связи	19
Клавиша завершения вызова	3, 18
Клавиша меню	14
Клавиша повторного вызова	3
Клавиша профиля	3
Клавиша с решеткой	3
Клавиша со звездочкой	3
Клавиша соединения	3
Клавиша сообщений	3
Клавиша управления	3, 14
Клавиши	
быстрый доступ	3
громкой связи	19
клавиша включения/выключения	3
клавиша завершения вызова	3, 18
клавиша меню	14
клавиша повторного вызова	3
клавиша профиля	3
клавиша с решеткой	3
клавиша со звездочкой	3
клавиша соединения	3
клавиша сообщений	3
клавиша управления	3, 14
клавиши настройки громкости	3
клавиши управления меню	3, 15

Алфавитный указатель

Клавиши настройки громкости	3
Клавиши управления меню	3, 15
Кнопка включения/выключения	3
Комплект поставки	6
Контакт с жидкостью	28

М

Мастер для настройки учетных записей IP-телефонии	10
Мастер соединения	12
Медицинское оборудование	5
Меры экологической безопасности	27
Микрофон	3
включение/выключение	19
Мощность сигнала	30

Н

Набор номера	
из списка вызовов	19
из списка повторного набора	18
из телефонной книги	18
Начало работы	6
Нижний/верхний регистр	16
Номер	
сохранение в телефонной книге	20
Номера экстренного вызова	
невозможно набрать	5

О

Общие сведения	
Базовый блок	3
Оператор IP-телефонии	
выбор	11
Отказ от ответственности	24
Отображение	
IPадреса на телефонной трубке	3
Отображение новых сообщений	16

П

Панель индикаторов состояния	3
значки	30
Передача	
всей телефонной книги на телефонную трубку	21
Поврежденный дисплей	5
Подготовка телефонной трубки	7
Подключение базового блока к электросети и телефонной сети	9

ru uk

Подключение зарядной подставки (телефонная трубка)	7
Подсоединение гарнитуры	3
Поиск в телефонной книге	20
Посылка вызовов	
прием вызова	19
Правила техники безопасности	5

Р

Радиус действия	6
Режим громкой связи	19

С

Сервисная служба	22
Символы	
см. «Значки»	30
Служба сервиса и поддержки	22
Слуховые аппараты	5
Состояние готовности	
возврат	16
Список вызовов	
набор номера	19
Список повторного набора	18
Справочник	
см. «Телефонная книга»	18
Среда облачных вычислений Gigaset	10

Т

Телефонная книга	20
набор номеров	18
открытие	20
передача записи/списка на телефонную трубку	21
передача на телефонную трубку	21
поиск	20
поиск записи	20
сохранение записи	20
Телефонная трубка	
включение/выключение	14
назначение исходящих и входящих соединений для телефонной трубки	12
отключение микрофона	19
подключение зарядной подставки	7
состояние готовности	16
Телефонный справочник	
см. «Телефонная книга»	18
Технические данные	29
Трубка	
подготовка к работе	7

33

Алфавитный указатель**У**

Уровень заряда аккумуляторов	30
Условия гарантийного обслуживания	23
Установка базового блока	6
Установка зарядной подставки	6
Утилизация	28
Уход за устройством	28
Учетная запись IP-телефонии настройка	10

Ц

Цифры ввод	16
-------------------------	----

Э

Элементы Gigaset	10
----------------------------	----

Я

Язык, дисплей	8
-------------------------	---

Г

Gigaset Cloud	1
Gigaset elements	17
Gigaset GO	1, 9
функции	1
Gigaset QuickSync	21
GO	1, 9

Q

QuickSync	21
---------------------	----

V

VoIP данные для доступа	10
--------------------------------------	----

Gigaset GO: для мережі стаціонарного зв'язку майбутнього

Зараз Ви здійснюєте виклики на телефоні Gigaset через мережу стаціонарного зв'язку. Коли підключення через мережу стаціонарного зв'язку буде переключено на Інтернет-технології, Ви будете мати дві лінії для Інтернет-телефонії та до шести номерів телефону, доступних для слухавок або автовідповідачів. Крім того, хмарні служби Gigaset пропонують нові можливості для взаємного підключення телефонів та смартфонів.

Функції:

- Здійснення викликів через Інтернет. Можна одночасно утримувати два виклики.
- Призначення кожній слухавці власного номера телефону.
- Використання трьох вбудованих автовідповідачів (з окремим записуванням та інформаційними повідомленнями).
- Здійснення безкоштовних дзвінків по всьому світу між телефонами з функцією Gigaset GO через Gigaset.net.
- Відображення відомостей онлайн-служб на телефоні з функцією GO, наприклад, сповіщень про погоду або повідомлень з eBay.
- Озвучування вхідних листів електронної пошти на телефоні з функцією GO.
- Використання телефонних книг онлайн^{*)} (телефонні книги та довідники, зворотний пошук через номери телефонів, автоматичний пошук абонентів та відображення імені та адреси).

Хмарні служби Gigaset та програми для смартфонів для встановлення підключення між телефоном мережі стаціонарного зв'язку і смартфоном:

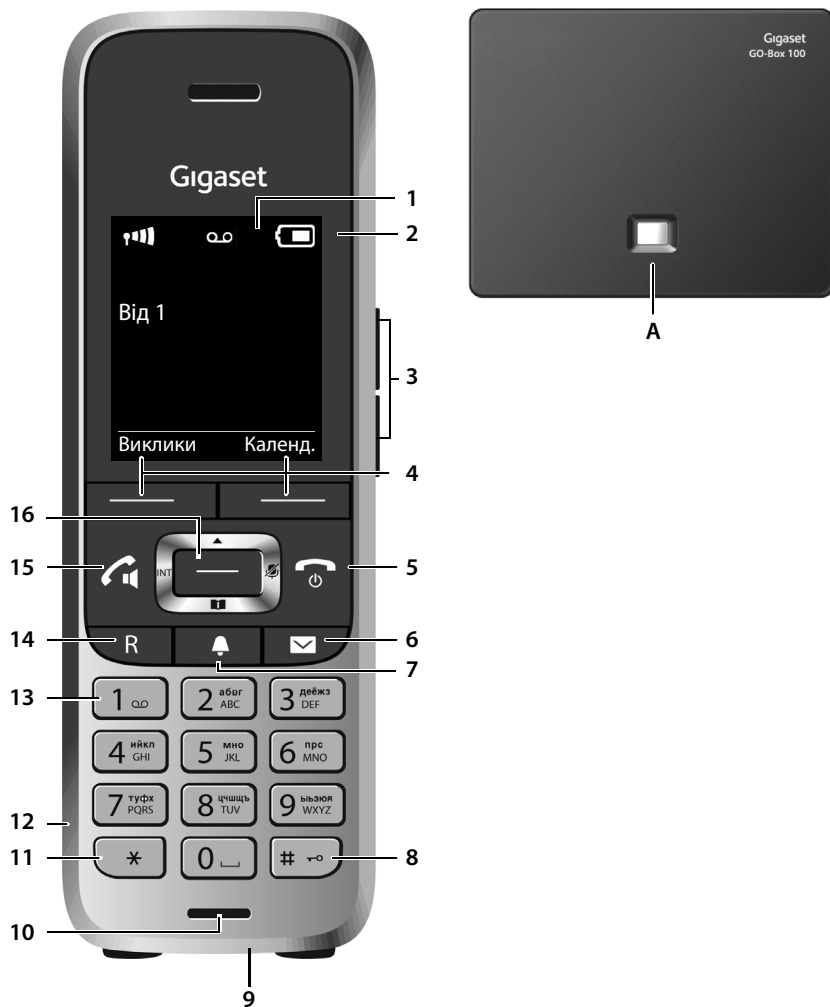
- Отримуйте сповіщення на смартфон у разі отримання вхідного виклику або голосового повідомлення на телефон з функцією GO вдома.
- Використовуйте пропоновані програми Gigaset (наприклад, ContactsPush для передачі записів телефонної книги).

*) доступно не в усіх країнах

➔ Подальшу інформацію щодо функції Gigaset GO можна знайти за адресою www.gigaset.com/go



➔ Подальшу інформацію про продукт у поєднанні з іншими продуктами можна знайти за адресою www.gigaset.com/compatibility



Огляд

Слухавка

- 1 **Дисплей**
- 2 **Рядок стану**
Значки відображають поточні налаштування та робочий стан телефону
- 3 **Клавіші гучності**
Для динаміка/гарнітури, сигналу дзвінка, режиму «вільні руки» та нагадувань про зустріч
- 4 **Функціональні клавіші**
- 5 **Клавіша завершення виклику, клавіша ввімкнення/вимкнення**
Завершення виклику; функція скасування;
Повернення на один рівень меню ► Натисніть і **коротко**
Повернення до стану очікування ► Натисніть і **утримуйте**
Увімкнення/вимкнення слухавки (у стані очікування) ► Натисніть і **утримуйте**
- 6 **Клавіша повідомлень**
Доступ до списків викликів і повідомлень;
Блимає: нове повідомлення або виклик
- 7 **Клавіша профілю**
Перемикання між звуковими профілями
- 8 **Клавіша «решітка»**
Блокування/розблокування ► Натисніть і **утримуйте**
клавіатури (у стані очікування)
Переключення регістру (верхній/ ► Натисніть і **коротко**
нижній) і цифр (під час введення тексту)
- 9 **Роз'єм USB**
Для обміну даних між слухавкою та ПК
- 10 **Мікрофон**
- 11 **Клавіша «зірочка»**
Перемикання між імпульсним/ ► Натисніть і **коротко**
тональним набором (під час наявного підключення)
Відкриття таблиці спеціальних ► Натисніть і **коротко**
символів (під час введення тексту)
- 12 **Підключення гарнітури**
(штекер 2,5 мм)
- 13 **Клавіша 1**
Вибір автовідповідача/ ► Натисніть і **утримуйте**
автовідповідача мережі
- 14 **Клавіша повторного виклику**
Консультаційний виклик ► Натисніть **коротко**
(тимчасове відключення лінії)
Вставлення паузи в наборі ► Натисніть і **утримуйте**
- 15 **Клавіша розмови/клавіша режиму «вільні руки»**
Приймання виклику; набір відображеного номера; перемикання між динаміком і режимом «вільні руки»; надсилання SMS (за написання SMS)
Відкривання списку повторного ► Натисніть і **коротко**
набору
Початок набору ► Натисніть і **утримуйте**
- 16 **Клавіша керування/клавіша меню**




База

- A **Клавіша реєстрації/пошуку**
Виявлення слухавки (пошук); ► Натисніть і **коротко**
Відображення IP-адреси на слухавці
- Реєстрація слухавки ► Натисніть і **утримуйте**
- Світиться:** підключення до локальної мережі активне (телефон підключено до маршрутизатора)
- Блимає:** передавання даних до підключення до локальної мережі




Ефективне використання посібника користувача



Ефективне використання посібника користувача



Значки


	Попередження, невиконання яких може призвести до травмування людей, пошкодження пристроїв або витрат.
	Необхідна умова для виконання вказаних дій.
	Важлива інформація стосовно функцій і відповідного керування.


Клавіші

Клавіша розмови / клавіша режиму «вільні руки»  або  та 



Клавіші цифр/літер від  до 

Клавіша повідомлень  / клавіша повторного виклику 


Клавіша профілю 

Клавіша завершення виклику 











Клавіша «зірочка»  / клавіша «решітка» 

Обідок клавіші керування  / центральна частина 

Функціональні клавіші, наприклад **Підтверд**, **Назад**, **Вибір**, **Змінити**, **Зберегти**

	Не всі функції, описані в посібнику користувача, доступні в усіх країнах або в усіх постачальників послуг мережі.
---	---

Правила техніки безпеки

	<p>Перед використанням прочитайте правила техніки безпеки та посібник користувача. Поясніть дітям вміст інструкції та можливу небезпеку, пов'язану з використанням пристрою.</p> <p>Телефон не можна використовувати у разі збою живлення. Також буде неможливо передати екстрені виклики.</p> <p>Номери екстрених служб не можна набрати, якщо ввімкнено блокування клавіатури/екрана!</p>
	<p>Не використовуйте пристрої в середовищі, де є загроза вибуху (наприклад, фарбувальні камери).</p>
	<p>Пристрої не мають водостійкого покриття. Тому не встановлюйте їх у вологому середовищі, наприклад у ванній або душовій кімнаті.</p>
	<p>Використовуйте лише адаптер живлення, зазначений на пристрої.</p> <p>Використовуйте лише кабелі, що додаються, призначені для підключення до стаціонарних і локальних мереж, та під'єднайте їх лише до відповідних портів.</p>
	<p>Використовуйте лише акумулятори, що відповідають технічним вимогам (див. розділ «Технічні характеристики»). Ні в якому разі не використовуйте звичайні (неперезаряджувані) батарейки або акумулятори інших типів, оскільки це може завдати значної шкоди здоров'ю та призвести до травми. Якщо Ви помітили пошкодження акумулятора, його потрібно замінити.</p>
	<p>Передаючи свій телефон Gigaset іншій особі, обов'язково передайте і посібник користувача.</p>
	<p>Не використовуйте несправний пристрій або віддайте його в ремонт у наш сервісний центр, оскільки він може створювати перешкоди іншим бездротовим пристроям.</p>
	<p>Не використовуйте пристрій, якщо екран тріснутий або розбитий. Розбите скло або пластик можуть спричинити поранення рук та обличчя. Надішліть пристрій до нашого центру обслуговування для здійснення ремонту.</p>
	<p>Не підносьте трубку до вуха зворотнім боком під час дзвінка або в режимі гучного зв'язку. Це може призвести до серйозного хронічного погіршення слуху.</p> <p>Ваш телефон Gigaset сумісний з більшістю цифрових слухових апаратів на ринку. Однак не можна гарантувати ідеальну роботу з усіма моделями слухових апаратів.</p> <p>Телефон може викликати перешкоди (дзиччання або свист) в аналогових слухових апаратах або спричинити їхнє перевантаження. Якщо Вам потрібна допомога, зверніться до постачальника слухових апаратів.</p>
	<p>Робота телефону може вплинути на медичне обладнання, що міститься поблизу. Слідкуйте за дотриманням технічних вимог в конкретних умовах роботи (наприклад, в кабінеті лікаря).</p> <p>Якщо Ви використовуєте будь-який медичний пристрій (наприклад, кардіостимулятор), зверніться до його виробника. Він надасть Вам відомості щодо чутливості пристрою до зовнішніх джерел високочастотної енергії (технічні характеристики виробу Gigaset див. в розділі «Технічні характеристики»).</p>

Початок роботи

Початок роботи

Вміст комплекту

- Одна база
- Один адаптер живлення для бази
- Один телефонний кабель
- Один кабель локальної мережі
- Одна **слухавка**
- Одна кришка відсіку для акумуляторів
- Два акумулятори
- Один зарядний пристрій з адаптером живлення
- Одне кріплення на пояс
- Один посібник користувача

Налаштування бази та зарядного пристрою

Базу та зарядний пристрій слід використовувати в закритому сухому приміщенні за температури в межах від +5 °C до +45 °C.

- ▶ Розташуйте базу на рівній неслизькій поверхні в центрі квартири чи будинку або прикріпіть її до стіни.

Нижня частина пристрою зазвичай не залишає слідів на поверхні. Однак у зв'язку з великою кількістю різноманітних засобів для блиску та полірування поверхні меблів неможливо повністю уникнути появи слідів.



Ні в якому разі не надавайте телефон впливу джерел тепла, прямого сонячного світла або інших електричних пристроїв.

Захищайте телефон від вологи, пилу, їдких рідин і випаровувань.

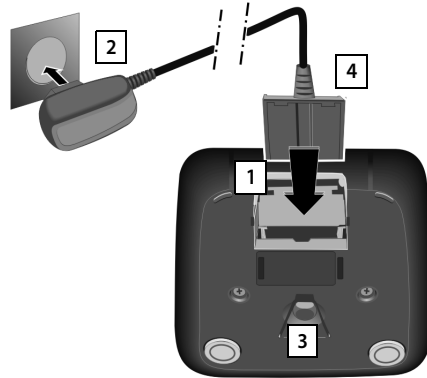
Зверніть увагу на радіус дії бази. Він становить 50 м усередині будинку та до 300 м надворі за відсутності перешкод. Радіус дії зменшується, коли **Макс. віддалення** вимкнено.

Підключення зарядного пристрою

- ▶ Підключіть плоский штекер адаптера живлення **[1]**.
- ▶ Вставте адаптер живлення в розетку **[2]**.

Щоб знову витягти штекер із зарядного пристрою:

- ▶ Відключіть адаптер живлення від джерела електричного струму.
- ▶ Натисніть кнопку фіксатора **[3]**.
- ▶ Вийміть штекер **[4]**.



Налаштування слухавки для використання

Дисплей захищено пластиковою плівкою. ▶ Зніміть захисну плівку.

Вставлення акумуляторів



Використовуйте лише перезаряджувані акумулятори, оскільки використання інших елементів живлення може завдати значної шкоди здоров'ю та призвести до травми. Наприклад, зовнішня оболонка акумуляторів може бути пошкоджена, або акумулятори можуть вибухнути. Також використання акумуляторів nereкомендованого типу може призвести до несправності або пошкодження пристрою.



- ▶ Вставте акумулятори (правильне розташування полюсів +/- див. на малюнку).

- ▶ Установіть кришку відсіку для акумуляторів верхньою частиною вперед.
- ▶ Натисніть на кришку, щоб вона встала на місце.

Щоб знову відкрити кришку відсіку для акумуляторів:


- ▶ Вставте ніготь у паз у верхній частині кришки та пошунте її вниз.

Початок роботи

Заряджання акумуляторів

- ▶ Повністю зарядіть акумулятори перед першим використанням їх у зарядному пристрої або використанням мережевого адаптера USB.



Якщо на дисплеї згаснув значок живлення , акумулятори заряджені повністю.









Слухавку можна розміщувати лише на призначених для цього зарядному пристрої.



Під час заряджання акумулятор може нагріватися. Це безпечно. Із часом зарядна ємність акумулятора зменшується з технічних причин.






Змінення мови дисплея

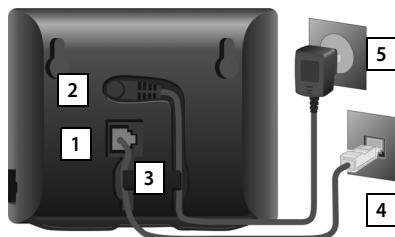
Якщо на телефоні встановлено незрозумілу мову, мову дисплея можна змінити.

- ▶ Натисніть центральну клавішу керування .
- ▶ **Повільно** одна за одною натисніть клавіші  та  ... з'явиться дисплей налаштувань мови; установлену мову (наприклад англійську) буде виділено ( = вибрано).
- ▶ Вибір іншої мови: ▶ Натисніть і утримуйте клавішу керування , доки потрібну мову, наприклад **Francais**, не буде позначено на дисплеї. ▶ Натисніть клавішу справа безпосередньо під дисплеєм, щоб активувати мову.
- ▶ Повернення до стану очікування: ▶ Натисніть і **утримуйте** клавішу завершення виклику .



Підключення бази до телефонної мережі та джерела електричного струму

- ▶ Вставте телефонний кабель у нижній роз'єм  на задній панелі бази.
- ▶ Вставте кабель живлення адаптера живлення у верхній роз'єм  на задній панелі бази.
- ▶ Просуньте обидва кабелі у відповідні кабельні канали .
- ▶ Вставте телефонний кабель у роз'єм мережі стаціонарного зв'язку .
- ▶ Вставте адаптер живлення в розетку .





Використовуйте лише мережевий і телефонний кабелі з комплекту постачання. Контакти для підключення телефонних кабелів можуть різнитися .

Мережевий кабель повинен бути **завжди підключеним** для забезпечення функціонування, оскільки телефон не працюватиме без джерела живлення.

Тепер можна використовувати телефон для здійснення викликів через мережу стаціонарного зв'язку, а також приймати виклики, що надходять на номер мережі стаціонарного зв'язку.

Автовідповідач у базі має попередньо записане оголошення в режимі відповіді та записування.

Підключення бази до маршрутизатора (Інтернету)

Щоб отримати можливість використовувати функції Gigaset GO, потрібно підключити телефон до Інтернету.



Для підключення до Інтернету: маршрутизатор, підключений до Інтернету через модем (допускається модем, вбудований у маршрутизатор).

Для Інтернет-телефонії: підключення до швидкісного Інтернету (наприклад, DSL) з фіксованим тарифом.

Підключення кабелю Ethernet

- ▶ Вставте штекер кабелю Ethernet з комплекту постачання у роз'єм локальної мережі на боковій панелі бази **1**.
- ▶ Вставте другий штекер кабелю Ethernet у роз'єм локальної мережі на маршрутизаторі **2**.



Коли кабель між телефоном і маршрутизатором буде підключено, а маршрутизатор увімкнено, загориться клавіша на передній панелі бази (клавіша пошуку).

Тепер телефон підключено до Інтернету.



Щоб отримати можливість використовувати всі функції Gigaset GO, може знадобитися встановити програми на смартфон і виконати налаштування у веб-конфігураторі телефону, наприклад зареєструвати телефон за допомогою елементів Gigaset.

Подальшу інформацію щодо налаштувань у веб-конфігураторі можна знайти в детальному посібнику з експлуатації за адресою → www.gigaset.com/manuals

Подальшу інформацію щодо функції Gigaset GO можна знайти за адресою → www.gigaset.com/go

Початок роботи

Зауваження щодо захисту даних

За підключення пристрою до маршрутизатора він автоматично з'єднується із сервером технічної підтримки Gigaset. Він щодня надсилає зазначену нижче інформацію про пристрій:

- Серійний номер/номер виробу
- MAC-адреса
- Приватна IP-адреса для Gigaset у локальній мережі/номери портів
- Назва пристрою
- Версія програмного забезпечення

На сервері технічної підтримки ця інформація пов'язується з наявною інформацією про пристрій:

- Номер телефону Gigaset.net
- Паролі, пов'язані із системою/пристроєм

Подальшу інформацію щодо даних, які зберігаються для служби Gigaset.net, можна знайти за адресою:

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Налаштування облікових записів VoIP за допомогою майстра установки

Для здійснення викликів через Інтернет (VoIP) необхідно мати принаймні один обліковий запис VoIP від постачальника Інтернет-телефонії. Реєстрація виконується за допомогою даних для доступу (ім'я користувача, ім'я для реєстрації, пароль тощо), отриманих від постачальника.



Можна налаштувати до шести підключень VoIP. Використовуючи майстер установки, спочатку налаштуйте тільки одне підключення. Додаткові підключення можна налаштувати пізніше за допомогою майстра VoIP або веб-конфігуратора.

Запуск майстра установки

Коли слухавку достатньо заряджено, на ній почне блимати клавіша повідомлень.


- Натисніть клавішу повідомлень ► Так ... запускається майстер ► ... прокрутіть текст, що відображається, за допомогою ► Підтверд




Якщо майстер не запуснувся належним чином або його було відключено: ►

Запустіть майстер VoIP за допомогою меню слухавки



- ► ... виберіть **Налаштування** за допомогою ► Підтверд ►
Телефон.зв'язок ► Підтверд ► **VoIP Wizard**

На екрані відображаються можливі підключення VoIP (від IP 1 до IP 6). Уже налаштовані підключення позначаються за допомогою .

- ▶ ... виберіть потрібне підключення за допомогою  ▶
Підтверд

Вибір постачальника


Завантажується список країн.

- ▶ ... виберіть країну, у якій буде використовуватися телефон, за допомогою  ▶ **Підтверд** ... відображається список постачальників VoIP у цій країні ▶ ... виберіть постачальника VoIP за допомогою  ▶ **Підтверд** ... завантажуються загальні дані налаштування для постачальника VoIP і зберігаються в телефоні.

Select IP Account	
IP 1	<input type="checkbox"/>
IP 2	<input type="checkbox"/>
IP 3	<input type="checkbox"/>
IP 4	<input type="checkbox"/>
IP 5	<input type="checkbox"/>
Назад	Підтверд



Якщо потрібний постачальник VoIP не відображається у списку:

Відключіть майстер: ▶ натисніть і **утримуйте** клавішу завершення виклику  ... слухавка повертається в режим очікування ▶ налаштуйте обліковий запис VoIP за допомогою веб-конфігуратора.

Подальшу інформацію можна знайти в детальному посібнику користувача за адресою → www.gigaset.com/manuals

Введення даних користувача для облікового запису VoIP

Потрібно ввести особисті дані для доступу до облікового запису VoIP, наприклад, **User ID**, **Password**, ... (залежно від постачальника).

- ▶ Введіть дані для реєстрації ▶ підтвердьте всі введені дані за допомогою **Підтверд**







Будьте уважні під час введення даних для доступу, оскільки вони залежать від реєстру.

Повідомлення про успішну передачу: **Your IP account is registered at your provider.**

Запускається майстер підключення.

Майстер підключення



Якщо майстер не запустився належним чином або майстер установки було відключено ▶ Почніть призначення підключення за допомогою меню слухавки ▶  ▶ ... виберіть  **Налаштування** за допомогою  ▶ **Підтверд** ▶ 
Телефон.зв'язок ▶ **Підтверд** ▶ **Rec. Connections / Send Connections**

За допомогою майстра підключення призначте доступні телефонні підключення (мережа стаціонарного зв'язку, Gigaset.net та до шести підключень VoIP) кінцевим пристроям у якості підключень отримувача та, за необхідності, підключень надсилення. Кінцеві пристрої – це зареєстровані слухавки та три автовідповідачі бази.

Початок роботи

- **Підключення отримування:** номери телефонів, за якими можна здійснити виклик, щоб зв'язатися з Вами. Вхідні виклики переадресуються на кінцеві пристрої, для яких відповідне підключення призначено як підключення отримування.
- **Підключення надсилання:** лінія, що використовується для вихідних викликів. Відповідний номер буде передано одержувачу. Якщо підключення через мережу стаціонарного зв'язку **відсутнє**, підключення надсилання не призначається.

Кожне підключення (номер) Вашого телефону може бути як підключенням надсилання, так і підключенням отримування, а також може призначатися кільком кінцевим пристроям. Підключення можна призначити тільки одному автовідповідачу як підключення отримування.

Призначення за замовчуванням

- Після придбання всі налаштовані підключення призначені слухавкам та автовідповідачу 1 як підключення отримування.
- Підключення через мережу стаціонарного зв'язку призначається слухавкам як підключення надсилання. Якщо підключення через мережу стаціонарного зв'язку відсутнє, підключення надсилання не призначається.

Призначення підключення отримування та надсилання для слухавок


Відтепер можна змінювати стандартний розподіл усіх зареєстрованих слухавок одна за одною.

- ▶ Виберіть слухавку, на якій потрібно змінити стандартне призначення ... відображається список підключень отримування, які наразі призначено слухавці

Не змінювати підключення отримування: ▶ **Підтверд**

Змінити підключення отримування: ▶ **Змінити**

Вибір підключення:

- ▶ ... за допомогою  виберіть потрібне підключення

Призначення підключення:

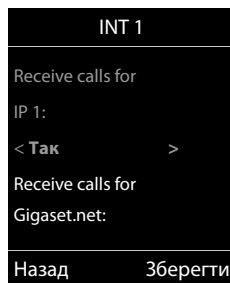
- ▶ ... за допомогою  виберіть **Yes** або **No**

Збереження налаштувань:

- ▶ **Зберегти** ... знову відображається оновлений список підключень отримування ▶ ... підтвердьте за допомогою **Підтверд**


На слухавці відобразиться підключення надсилання, яке на даний момент встановлено для неї: **Fixed Line** (якщо наявне підключення через мережу стаціонарного зв'язку)

Не змінювати підключення надсилання: ▶ **Підтверд**



Змінити підключення надсилання: ► **Змінити**

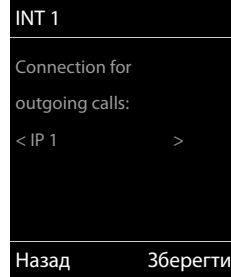
Вибір підключення:

- ... за допомогою  виберіть потрібне підключення або **Sel. at each call**
Sel. at each call: Для кожного виклику можна вибирати лінію, через яку здійснюється виклик.

Збереження налаштувань: ► **Зберегти**

Якщо інші слухавки вже зареєстровано на базі, з'явиться запит призначити підключення надсилання та отримання для інших слухавок.

- Змініть призначення кожної зареєстрованої слухавки.



Призначення підключень отримання для автовідповідачів

На екрані відобразиться повідомлення «Assign connections to answering machine?».

- Кожному автовідповідачу призначається одне спеціальне підключення отримання. Використовується така сама процедура, як для призначення підключень отримання для слухавок.



Одне підключення можна призначити тільки **одному** автовідповідачу як підключення отримання. Якщо автовідповідачу як підключення отримання буде призначено підключення, що вже призначено іншому автовідповідачу, то «старе» призначення буде видалено.


Повідомлення після успішного налаштування параметрів: **Connection assignment complete.**


Відтепер можна здійснювати виклики через Інтернет.

Ознайомлення з телефоном

Ознайомлення з телефоном


Увімкнення/вимкнення слухавки


Увімкнення: ▶ Натисніть і **утримуйте** клавішу завершення виклику  на слухавці, коли вона вимкнена

Вимкнення: ▶ Коли телефон знаходиться у стані очікування, натисніть і **утримуйте** клавішу завершення виклику 

Блокування/розблокування клавіатури

Блокування клавіатури запобігає випадковому використанню телефону.

Блокування/розблокування клавіатури: ▶  Натисніть і **утримуйте**

Увімкнено блокування клавіатури: на дисплеї з'являється символ .





Коли слухавка відображає виклик, клавіатура автоматично розблоковується, надаючи можливість прийняти виклик. Після завершення виклику блокування знову вмикається.

Клавіша керування



За допомогою клавіші керування можна переходити до меню та полів введення, а також викликати певні функції залежно від ситуації.

В описі нижче сторону клавіші керування (вгору, вниз, праворуч, ліворуч), яку потрібно натиснути в різних режимах роботи, позначено чорним, наприклад , що означає «натисніть клавішу керування праворуч», або , що означає «натисніть клавішу керування по центру».

У стані очікування


Відкриття телефонної книги



Відкриття списку доступних телефонних книг онлайн

Відкриття головного меню

Відкриття списку слухавок

 Натисніть **коротко**

 Натисніть і **утримуйте**

 або 



У підменю, полях вибору та введення

Підтвердження функції



Ознайомлення з телефоном

Під час розмови

Відкриття телефонної книги

Відкриття списку доступних телефонних книг онлайн

Вимкнення звуку мікрофона

Початок внутрішнього консультативного виклику

Регулювання гучності гучномовця в режимі динаміка та режимі «вільні руки»



Натисніть і утримуйте

Функціональні клавіші

Функціональні клавіші виконують ряд функцій залежно від ситуації керування.

Поточні функції
функціональної клавіші

Функціональні клавіші

Значки функціональних клавіш → стор. 26.

Інструкції щодо використання меню

Функції телефону відображаються в меню, яке складається з кількох рівнів.

Функції вибору/підтвердження

Підтвердження вибору за допомогою

Підтверд або натисніть клавішу керування по центру

Повернення на один рівень меню за допомогою

Назад

Змінення на екран очікування за допомогою

Натисніть і утримуйте

Увімкнення/вимкнення функцій за допомогою

Змінити увімкн. /вимкн.

Увімкнення/вимкнення дії за допомогою

Вибір активовано, / не активовано

Головне меню

У стані очікування: ► Натисніть клавішу керування по центру ► ... за допомогою клавіші керування виберіть підменю ► Підтверд

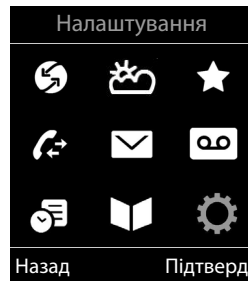
Функції головного меню відображаються на екрані як значки. Значок вибраної функції виділяється кольором, і назва відповідної функції з'являється в заголовку екрана.

Підменю

Функції в підменю відображаються списком.


Для доступу до функції: ► ... за допомогою клавіші керування виберіть функцію ► Підтверд

Приклад




Ознайомлення з телефоном

Повернення до попереднього рівня меню:



- ▶ **Коротко** натисніть клавішу завершення виклику 

Повернення у стан очікування



- ▶ Натисніть і **утримуйте** клавішу завершення виклику 

Введення тексту




Позиція введення


- ▶ За допомогою  виберіть поле введення. Поле активовано, якщо в ньому блимає курсор.
- ▶ За допомогою  змінійте положення курсора.

Виправлення записів із помилками



- Видалення **символів** ліворуч від курсора: ▶  Натисніть **коротко**
- Видалення **слів** ліворуч від курсора: ▶  Натисніть і **утримуйте**

Введення літер/символів

Кожній клавіші від  до  та клавіші  призначено декілька літер і номерів. Після натиснення клавіші в нижній частині дисплея відображаються можливі символи. Вибраний символ підсвічується.


- Вибір літер/цифр: ▶ **Коротко** натисніть клавішу кілька разів
- Переключення між нижнім і верхнім регістром та режимом введення цифр: ▶ Натисніть клавішу «решітка» 

Коли Ви редагуєте запис у телефонній книзі, перша літера, а також кожна літера після пробілу автоматично вставляється у верхньому регістрі.


- Введення спеціальних символів: ▶ Натисніть клавішу «зірочка»  ▶ ... за допомогою  перейдіть до потрібного символу ▶ **Вставити**

Списки повідомлень

Сповіщення про пропущені виклики, повідомлення на автовідповідачі/автовідповідачі мережі, отримані СМС-повідомлення та пропущені сигнали зберігаються у списках повідомлень.


Після отримання **нового повідомлення** лунає інформаційний сигнал. Крім того, блимає клавіша повідомлень  (якщо активовано). Значки типів повідомлень і кількість нових повідомлень відображаються на екрані у стані очікування.

Доступні сповіщення про такі типи повідомлень:

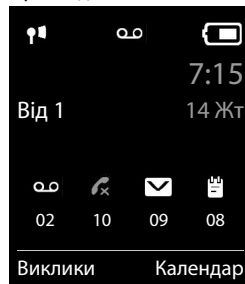
 на одному із трьох вбудованих автовідповідачів/автовідповідачів мережі

 у списку пропущених викликів



 у списку СМС-повідомлень

 у списку пропущених викликів

Приклад



Відображення повідомлень:

- ▶ Натисніть клавішу повідомлень  ... відобразяться списки повідомлень, що містять повідомлення, **А/відп. мережі**: відображається завжди
- ▶ ... за допомогою  виберіть список ▶ **Підтверд** ... відобразиться список викликів або повідомлень

Автовідповідач мережі: Буде набрано номер автовідповідача мережі.



Gigaset GO: Телефон надіслав сповіщення про нові отримані виклики на смартфон.









Програму «**Gigaset elements**» має бути встановлено на смартфоні.

Телефон слід зареєструвати у програмі «**Gigaset elements**» (→ веб-конфігуратор).



Подальшу інформацію щодо функції Gigaset GO можна знайти за адресою
→ www.gigaset.com/go

Вбудований автовідповідач







Увімкнення/вимкнення автовідповідача:

- ▶  ▶ ... за допомогою  виберіть  **Автовідповідач** ▶ **Підтверд** ▶  **Активізація** ▶ **Підтверд** ▶ ... за допомогою  виберіть автовідповідач (якщо наявно кілька автовідповідачів) ▶ **Змінити** ▶ ... за допомогою  виберіть **Вмк.** або **Вимк.** ▶ **Зберегти**

Відтворення повідомлень:


- ▶ Натисніть клавішу повідомлень  ▶ ... за допомогою  виберіть автовідповідач (якщо наявні повідомлення для кількох автовідповідачів) ▶ **Підтверд**

Записування власного оголошення та інформаційного повідомлення:

- ▶  ▶ ... за допомогою  виберіть  **Автовідповідач** ▶ **Підтверд** ▶  **Оголошення** ▶ **Підтверд** ▶ ... за допомогою  виберіть **Запис оголошення** або **Запис поради** ▶ **Підтверд** ▶ ... за допомогою  виберіть автовідповідач (якщо наявно кілька автовідповідачів) ▶ **Підтверд** ▶ **Підтверд** ▶ ... запишіть повідомлення (щонайменше 3 секунди) ... можливі дії

Завершення та збереження записування:

- ▶ **Кінець** ... оголошення буде відтворено, щоб Ви змогли його перевірити

Скасування записування: ▶ натисніть клавішу завершення виклику  або **Назад**

Відновлення записування: ▶ **Підтверд**

Повторення записування: ▶ **Новий**



Здійснення викликів


Здійснення викликів


Здійснення викликів

- ... за допомогою  введіть номер ► **коротко** натисніть клавішу розмови 

Підключення вибирається за підключенням надсилання, що встановлено для слухавки (лінії). Щоб використати іншу лінію:

- Натисніть і **утримуйте** клавішу розмови  ► ... за допомогою  виберіть лінію ► **Набір** ►




... за допомогою  введіть номер ... номер набирається приблизно через 3 секунди після введення останньої цифри

- Скасування набору: ► Натисніть клавішу завершення виклику 





Подальшу інформацію щодо використання кількох IP-підключень та функції визначення номера абонента можна знайти в детальному посібнику користувача за адресою → www.gigaset.com/manuals

Набір із телефонної книги



- ... за допомогою  відкрийте телефонну книгу ► ... за допомогою  виберіть запис ► натисніть клавішу розмови 

Якщо введено кілька номерів:

- ... за допомогою  виберіть номер ► натисніть клавішу розмови  ... номер набирається



Щоб вибрати із загальнодоступної телефонної книги, особистої телефонної книги онлайн або телефонної книги Gigaset.net:

- Натисніть і **утримуйте**  ► ... виберіть телефонну книгу за допомогою  ► **Підтверд**



Подальшу інформацію можна знайти в детальному посібнику користувача за адресою → www.gigaset.com/manuals

Набір зі списку повторного набору

Список повторного набору містить 20 останніх номерів, набраних слухавкою.

- **Коротко** натисніть клавішу розмови  ... відкриється список повторного набору ► ... за допомогою  виберіть запис ► натисніть клавішу розмови 

Якщо відображається ім'я:

- **Вигляд** ... відобразиться номер ► ... за допомогою  знайдіть номер (за необхідності) ► ... після знаходження потрібного номера натисніть клавішу розмови 


Набір зі списку викликів






Списки викликів містять останні прийняті, вихідні та пропущені виклики.

- ▶  ▶ ... за допомогою  виберіть  **Списки викликів** Приклад
- ▶ **Підтверд** ▶ ... за допомогою  виберіть список ▶
- Підтверд** ▶ ... за допомогою  виберіть запис ▶
- Натисніть клавішу розмови 




Списки викликів можуть відображатися безпосередньо натисненням функціональної клавіші **Виклики**, якщо відповідну функцію призначено функціональній клавіші.


Список **Пропущені виклики** можна також відкрити натисненням клавіші повідомлень .

Усі виклики	
  Андрій	14/02/2015, 15:40
 089563795	13/02/2015, 15:32
  Світлана Ващенко	11/02/2015, 13:20
Вигляд	Опції

Вхідні виклики

Вхідний виклик сповіщається дзвінком, відображенням на екрані та блиманням клавіші розмови . Якщо застосовно, натисніть функціональну клавішу **АОН** для відображення номера та імені абонента.

Приймання виклику:

- Натисніть клавішу розмови 
- Якщо функцію **Автовідповідь** увімкнено: ▶ Зніміть слухавку із зарядного пристрою
- Переадресація на автовідповідач: ▶ 
- Прийміть виклик за допомогою гарнітури

Вимкнення сигналу дзвінка: ▶ **Без зв.** ... виклик можна прийняти, поки він відображається на дисплеї

Під час розмови


Режим «вільні руки»

Увімкнення/вимкнення режиму «вільні руки» під час виклику, встановлення з'єднання та прослуховування автовідповідача:

- ▶ Натисніть клавішу режиму «вільні руки» 

Вимкнення звуку мікрофона

Коли мікрофон вимкнено, абоненти не зможуть Вас почути.


Увімкнення/вимкнення мікрофона під час виклику: ▶ Натисніть 

Локальна телефонна книга слухавки



Локальна телефонна книга слухавки

Локальна телефонна книга є унікальною для слухавки. Однак можна надсилати записи на інші слухавки (→ стор. 21).

Відкривання телефонної книги

- ▶ Коротко натисніть  у стані очікування








Створення запису

- ▶  ▶  <Новий запис> ▶ Підтверд ▶ ... за допомогою  переключайтеся між полями вводу та введіть дані запису
- Збереження запису: ▶ Зберегти








Запис є дійсним, тільки якщо він містить принаймні один номер.






Пошук/вибір запису в телефонній книзі

- ▶  ▶ ... за допомогою  перегляньте знайдені імена
- або
- ▶  ▶ ... за допомогою  введіть початкові літери (макс. 8 літер) ... дисплей перейде до першого імені, що починається з цих літер ▶ ... за допомогою  продовжте пошук до потрібного запису за необхідності
- Прокручування телефонної книги: ▶  ▶ Натисніть і утримуйте 

Відображення/змінення запису

- ▶  ▶ ... за допомогою  виберіть запис ▶ Вигляд ▶ ... за допомогою  виберіть поле, яке потрібно змінити ▶ Правка
- або
- ▶  ▶ ... за допомогою  виберіть запис ▶ Опції ▶ Правка запису ▶ Підтверд

Видалення записів

- Видалення **вибраного** запису: ▶  ▶ ... за допомогою  виберіть запис ▶ Опції ▶  Видалити запис ▶ Підтверд
- Видалення **всіх** записів: ▶  ▶ Опції ▶  Видалити все ▶ Підтверд ▶ Так






Копіювання запису/телефонної книги



Потрібно, щоб слухавка-відправник і слухавка-одержувач були зареєстровані на одній базі.

Інша слухавка та база можуть надсилати й отримувати записи телефонної книги.

Копіювання окремих записів





-  ► ... за допомогою  виберіть потрібний запис ► Опції ►  Копіювати запис ► Підтверд ►  на внутрішній ► Підтверд ► ... за допомогою  виберіть слухавку-одержувач ► Підтверд ... запис копіюється

Копіювання наступного запису після успішного передавання: ► Натисніть **Так** або **Ні**



За допомогою параметра **Візитка по СМС** надсилайте запис телефонної книги у форматі vCard через СМС.

Копіювання всієї телефонної книги

-  ► Опції ►  Копіювати все ► Підтверд ►  на внутрішній ► Підтверд ► ... за допомогою  виберіть слухавку-одержувач ► Підтверд ... записи копіюються один за одним

Копіювання записів телефонної книги зі смартфона (Gigaset GO)



Телефон має бути підключено до Інтернету.

Програму «**Gigaset ContactsPush**» має бути встановлено на смартфоні.

Подальша інформація доступна за адресою → www.gigaset.com/lp/contactspush

Синхронізація телефонної книги з адресною книгою на ПК (Gigaset QuickSync)



Програму «**Gigaset QuickSync**» має бути встановлено на комп'ютері.

Слухавку має бути підключено до комп'ютера через Bluetooth або кабель даних USB.

Для безкоштовного завантаження та отримання подальшої інформації перейдіть за адресою → www.gigaset.com/quicksync

Служба підтримки клієнтів

Крок за кроком до вирішення Ваших проблем – разом зі службою підтримки Gigaset
www.gigaset.com/service



Відвідайте сайт нашої служби підтримки:

www.gigaset.com/service

Тут Ви знайдете:

- Запитання та відповіді
- Безкоштовне програмне забезпечення та посібники користувача
- Перевірки на сумісність



Зверніться до працівників нашої служби підтримки:

Не знайшли вирішення в розділі питань і відповідей?
 Ми з радістю допоможемо Вам...

... за електронною поштою: www.gigaset.com/contact

... за телефоном:

Тут Ви можете отримати пораду від фахівця щодо встановлення,
 роботи та налаштування:

+380-44-451-71-72

При зверненні до служби підтримки тримайте напоготові документи, які підтверджують Вашу покупку.

Зверніть увагу! Якщо телефон Gigaset придбано не в авторизованого дилера на території України, він може не повністю відповідати вимогам державної телефонної мережі. На коробці біля логотипу CE чітко вказано, для яких країн розроблено обладнання. Якщо обладнання експлуатувалося неналежним чином без дотримання цієї поради та інструкцій, описаних в посібнику користувача й на самому пристрої, це може вплинути на умови гарантійного обслуговування (ремонт або обмін продукції).

Для обслуговування за гарантією покупець виробу повинен пред'явити чек, який підтверджує дату покупки (дата, з якої починається гарантійний термін) та тип придбаних товарів.

Гарантійні зобов'язання виконуються тільки за наявності правильно і чітко заповненого Гарантійного Талону із зазначенням назви, моделі виробу, дати його продажу, гарантійного терміну, назви, адреси та чіткого штампу фірми-продавця.

Із питаннями щодо налаштування доступу до VoIP зверніться до відповідного постачальника послуг.

Відмова від відповідальності

Дисплей слухавки складається з пікселів. Кожен піксель складається із трьох субпікселів (червоного, зеленого та блакитного).

Субпіксель може бути відсутній або характеризуватися відхиленням кольору.

Претензію за гарантією можна висловити, тільки якщо перевищено максимальну дозволена кількість помилок пікселів.

Поради виробника

Опис	Максимальна кількість допустимих помилок пікселів
Субпікселі з кольоровим світінням	1
Темні субпікселі	1
Загальна кількість кольорових і темних субпікселів	1



3 гарантії виключено ознаки зносу дисплея та корпусу.

Поради виробника

Дозвіл на експлуатацію

Цей пристрій призначений для підключення до аналогових абонентських ліній. Використання за межами ЄЄП (за винятком Швейцарії) можливе за ухвалення державного сертифіката відповідності.

Послуги IP-телефонії доступні через підключення до інтерфейсу локальної мережі (IEEE 802.3).

Залежно від використовуваного інтерфейсу мережі телефонного зв'язку може знадобитися додатковий модем.

За додатковою інформацією звертайтеся до Вашого постачальника послуг Інтернету.

До уваги взято вимоги конкретної країни.

Цим компанія Gigaset Communications GmbH заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директиви 1999/5/ЄС.

Декларацію відповідності стандартам ЄС для вашої країни відповідно до 1999/5/ЄС можна знайти за адресою: www.gigaset.com/docs.

Ця декларація також міститься у файлах «Міжнародні сертифікати відповідності» або «Європейські декларації відповідності».

Будь ласка, перегляньте всі ці файли.

CE 0682  032

Навколишнє середовище

Заява про вплив на навколишнє середовище

Компанія Gigaset Communications GmbH усвідомлює свою соціальну відповідальність. Саме тому ми вживаємо активних заходів для покращення світу, що нас оточує. В усіх сферах нашої діяльності – від розробки й виробництва продукції до її утилізації – ми завжди керуємося принципами охорони навколишнього середовища.

Дізнайтеся більше про нашу екологічну продукцію та процеси в Інтернеті за адресою www.gigaset.com.

Поради виробника

Система управління охороною навколишнього середовища



Компанія Gigaset Communications GmbH сертифікована відповідно до міжнародних стандартів ISO 14001 та ISO 9001.

ISO 14001 (охорона навколишнього середовища): сертифіковано у вересні 2007 р. сертифікаційним органом TV SD Management Service GmbH.

ISO 9001 (якість): сертифіковано 17 лютого 1994 р. сертифікаційним органом TV SD Management Service GmbH.

Утилізація

Акумулятори не можна утилізувати як звичайні побутові відходи. Дотримуйтесь місцевих положень утилізації відходів, деталі яких можна дізнатися у місцевих органів влади.

Все електричне та електронне обладнання має утилізуватися окремо від звичайних побутових відходів у місцях, обладнаних місцевими органами влади.



Символ перекресленого сміттевого бака на товарі означає, що виріб підпадає під дію європейської директиви 2002/96/EC.

Належна утилізація та окремий збір використаного обладнання допомагає запобігти потенційному негативному впливові на навколишнє середовище та здоров'я людей. Вони виступають передумовою для повторного використання та переробки старого електронного та електричного обладнання.

За додатковою інформацією про утилізацію використаного обладнання звертайтеся до органів місцевої влади або служби збору побутових відходів.

Догляд

Протирайте пристрій **вологою** або антистатичною тканиною. Не використовуйте розчинники або мікроволоконні тканини.

Ні в якому разі не використовуйте суху тканину, це може викликати статичний розряд.

В окремих випадках під впливом хімічних речовин зовнішня поверхня пристрою може змінитися. Через широке різноманіття хімічних продуктів на ринку неможливо перевірити вплив усіх речовин.

Недоліки глянцевого покриття можна акуратно усунути за допомогою полірувальної пасти для дисплеїв мобільних телефонів.

Контакт із рідиною

Якщо на пристрій потрапила рідина:

- 1 **Відключіть живлення.**
- 2 **Витягніть акумулятори та залиште акумуляторний відсік відкритим.**
- 3 Нехай рідина виче з корпусу.
- 4 Струсіть всі частини для усунення залишків вологи.
- 5 Помістіть пристрій у сухе тепле місце **мінімум на 72 години (не в піч, мікрохвильову піч тощо)** з відкритим акумуляторним відсіком і клавіатурою донизу (якщо це можливо).
- 6 **Не вмикайте пристрій, доки він повністю не висохне.**

Коли пристрій повністю висохне, ним знову можна буде користуватися як зазвичай.

Технічні характеристики

Акумулятори

Технологія:	2 x AAA (нікель-металогідридні)
Напруга:	1,2 В
Ємність:	750 мА·год

Час роботи/заряджання слухавки

Час роботи телефону Gigaset залежить від ємності, терміну служби та способу використання акумулятора. (Усі значення часу — максимально можливі.)

Час роботи в режимі очікування (у годинах) *	300/180
Час роботи в режимі розмови (у годинах)	12
Час роботи за щоденних викликів тривалістю 1,5 години (у годинах) *	120/90
Час заряджання в базі (у годинах)	5
Час заряджання в зарядному пристрої (у годинах)	7

* Без випромін. увімкнено/вимкнено, без підсвічування дисплея у стані очікування



Показники часу роботи телефону зростають за використання більш ефективного акумулятора.

Загальні технічні характеристики

Стандарт DECT	Підтримується
Стандарт GAP	Підтримується
Кількість каналів	60 двосторонніх каналів
Радіочастотний діапазон	1880–1900 МГц
Двосторонній режим	Часове ущільнення, довжина рамки — 10 мс
Частота повторення імпульсу передавання	100 Гц
Тривалість імпульсу передавання	370 мкс
Сітка каналу	1728 кГц
Швидкість передавання даних	1152 кбіт/с
Модуляція	GFSK
Код мови	32 кбіт/с
Потужність передавання	Середня потужність на канал — 10 мВт, потужність імпульсу — 250 мВт
Радіус дії	До 50 м у приміщенні, до 300 м поза приміщенням
Умови навколишнього середовища для функціонування	Від +5 °С до +45 °С; від 20% до 75% відносної вологості
Режим набору	DTMF (тональний набір)/PD (імпульсний набір)
Кодек	G.711, G.726, G.729AB з VAD/CNG, G.722
Якість обслуговування	TOS, DiffServ
Протоколи	SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP

Значки дисплея

Значки дисплея



Перелічені нижче значки відображаються залежно від налаштувань і робочого стану телефону.




Значки в рядку стану

Значок	Значення
	Рівень сигналу (Без випромін. вимкнено) 1% – 100% білий, якщо функція Макс. віддалення ввімкнена; зелений, якщо функція Макс. віддалення вимкнена
	Червоний: підключення до бази відсутнє
	Без випромін. увімкнено: білий, якщо функція Макс. віддалення ввімкнена; зелений, якщо функція Макс. віддалення вимкнена
	Блимає індикатор увімкненого автовідповідача: автовідповідач записує повідомлення або використовується іншим внутрішнім учасником

Значок	Значення
	Режим Беззвучний увімкнено (сигнал дзвінка вимкнено)
	Мелодія «Гудок» увімкнена
	Увімкнено блокування клавіатури
	Стан заряду акумулятора: Білий: заряджено від 11% до 100%
	Червоний: заряджено менше, ніж на 11%
	Блимає червоний: заряд акумулятора майже вичерпаний (залишилося прибіл. 5 хвилин розмови)
	Акумулятор заряджається (поточний стан заряду акумулятора): 0% – 100%
	


Значки функціональних клавіш

Значок	Значення
	Повторний набір останніх номерів
	Видалення тексту




Значок	Значення
	Відкриття телефонної книги
	Копіювання номера в телефонну книгу
	Переадресація виклику на автовідповідач:




Відображення значків-позначок ...

Значок	Значення
	Зовнішній виклик
	Внутрішній виклик
	Встановлюється з'єднання (вихідний виклик)
	З'єднання встановлено
	З'єднання не встановлено/ з'єднання розірвано

Значок	Значення
	Нагадування про зустріч
	Нагадування про річницю
	Сигнал будильника
	Автовідповідач записує повідомлення

Інші значки дисплея

Значок	Значення
	Будильник увімкнено, відображається разом із часом будильника
	Дію завершено (зелений)
	Помилка виконання дії (червоний)

Значок	Значення
	Інформація
	Підказка (безпека)
	Зачекайте, будь ласка ...

Алфавітний покажчик

Алфавітний покажчик

А

Автовідповідач	
призначення підключення	
отримування	13
Адаптер живлення	5
Акумулятор	
вставлення	7
стан заряду	26

Б

База	
Огляд	3
Блокування/розблокування клавіатури	14

В

Введення спеціальних символів	16
Введення тексту	16
Веб-конфігуратор	9
Верхній/нижній регістр	16
Виклик	
зовнішній	18
приймання	19
Виклики	
зовнішні	18
Виправлення записів із помилками	16
Відключення мікрофона слухавки	19
Відмова від відповідальності	22
Відображення	
IP-адреса на слухавці	3
Відображення нових повідомлень	16
Вміст комплекту	6

Г

Гарантія	22
Гучномовець	19

Д

Дані користувача (VoIP), введення за допомогою слухавки	11
Дані користувача VoIP введення	11
Директорія телефону, див. Телефонна книга	18
Довідка	22
Догляд за пристроєм	24
Дозвіл на експлуатацію	23

28

Е

Екран	
розбитий	5
Елементи Gigaset	9, 17

З

Заряджання	
акумулятор	8
Заряджання акумуляторів	8
Здійснення викликів	
зовнішні	18
приймання виклику	19
Значки	
відображення нових повідомлень	16
на функціональних клавішах	26
позначки	27
рядок стану	26
Значки дисплея	26

К

Клавіша «зірочка»	3
Клавіша «решітка»	3
Клавіша 1 (швидкий доступ)	3
Клавіша ввімкнення/вимкнення	3
Клавіша завершення виклику	3, 18
Клавіша керування	3, 14
Клавіша меню	14
Клавіша повідомлень	3
Клавіша повторного виклику	3
Клавіша профілю	3
Клавіша режиму «вільні руки»	19
Клавіша розмови	3
Клавіші	
клавіша «зірочка»	3
клавіша «решітка»	3
клавіша ввімкнення/вимкнення	3
клавіша завершення виклику	3, 18
клавіша керування	3, 14
клавіша меню	14
клавіша повідомлень	3
клавіша повторного виклику	3
клавіша профілю	3
клавіша розмови	3
клавіші гучності	3
режим «вільні руки»	19
функціональні клавіші	3, 15
швидкий доступ	3

ru uk

Алфавітний покажчик

Клавіші гучності	3
Контакт із рідиною	24

М

Майстер налаштування облікових записів VoIP	10
Майстер підключення	11
Медичне обладнання	5
Мікрофон	3
увімкнення та вимкнення	19
Мова, дисплей	8

Н

Набір	
зі списку викликів	19
зі списку повторного набору	18
із телефонної книги	18
Навколишнє середовище	23
Надсилання	
всієї телефонної книги на слухавку	21
Налаштування бази	6
Налаштування зарядного пристрою (слухавка)	6
Налаштування слухавки	7
Нижній/верхній регістр	16
Номер	
збереження в телефонній книзі	20
Номери	
введення	16
Номери екстрених служб	
набір неможливий	5

О

Обліковий запис VoIP	
налаштування	10
Огляд	
База	3

П

Підключення бази до джерела електричного струму/телефонної мережі	8
Підключення гарнітури	3
Підключення до Інтернету	9
Підключення зарядного пристрою (слухавка)	7
Підключення надсилання	12
Підключення отримання	12
Позначки, значки	27

Постачальник VoIP	
вибір	11
Початок роботи	6
Пошук у телефонній книзі	20
Правила техніки безпеки	5

Р

Радіус дії	6
Режим «вільні руки»	19
Рівень сигналу	26
Рідина	24
Розбитий екран	5
Рядок стану	3
значки	26

С

Символи, див. Значки	26
Служба підтримки клієнтів	22
Слухавка	
відключення мікрофона	19
налаштування	
підключення зарядного пристрою	7
призначення підключень надсилання та отримання слухавці	12
стан очікування	16
увімкнення та вимкнення	14
Слухові апарати	5
Список викликів	
набір номера	19
Список повторного набору	18
Стан заряду акумуляторів	26
Стан очікування	
повернення	16

Т

Телефонна книга	20
вибір запису	20
відкривання	20
збереження запису	20
набір номерів	18
надсилання запису/ списку на слухавку	21
надсилання на слухавку	21
пошук	20
Телефонна книга, див. Телефонна книга	18
Технічні характеристики	25

Алфавітний покажчик**У**

Утилізація 24

ФФункціональні клавіші 3, 15
значки 26**Х**

Хмара Gigaset 1

ЧЧас заряджання слухавки 25
Час роботи слухавки 25**Г**Gigaset Cloud 1
Gigaset GO 1, 9
 функції 1
Gigaset QuickSync 21
GO 1, 9**Q**

QuickSync 21

VVoIP
 дані для доступу 10

Усі права захищені. Ми залишаємо за собою право вносити зміни.